

чена, может привести к опасным ситуациям.

- l) **Не приступайте к валке дерева без четкого понимания рисков и мер по их предотвращению.** При валке дерева возможны тяжелые травмы исполнителя работ и окружающих лиц.
- m) **При очистке цепной пилы от скоплений материала, хранении и выполнении работ по техническому обслуживанию следуйте всем соответствующим указаниям. Убедитесь в том, что выключатель выключен и аккумулятор извлечен.** Внезапное включение цепной пилы при удалении скоплений материала или в ходе технического обслуживания может привести к серьезным травмам.

27.9 Причины и предотвращение обратной отдачи

Обратная отдача может возникнуть, если острие направляющей шины касается предмета или если древесина гнётся и пильную цепь заедает в разрезе.

Контакт с верхушкой шины может в некоторых случаях привести к неожиданной, направленной назад реакции, при которой направляющая шина отбрасывается вверх и в направлении оператора.

Заедание пильной цепи в верхнем крае направляющей шины может быстро отбросить шину к оператору.

Каждая из данных реакций может привести к тому, что вы потеряете контроль над пилой и возможно, тяжело себя пораните. Не полагайтесь исключительно только на установленные на мотопиле предохранительные устройства. Как пользователь мотопилы вы должны принимать различные меры, чтобы работать без угрозы несчастных случаев и травм.

Обратная отдача является следствием неправильной либо ошибочной эксплуатации мотопилы. Этого можно избежать благодаря соответствующим мерам предосторожности, как это описано ниже:

- a) **Крепко держите пилу обеими руками, охватывая при этом рукоятку пилы всеми пальцами. Всем телом и ногами примите такое положение, в котором Вы сможете противостоять силам обратной отдачи.** Если соответствующие меры приняты, то пользователь сможет преодолеть силу

обратной отдачи. Никогда не выпускайте из рук мотопилу.

- b) **Избегайте неестественного положения тела и не работайте выше плеча.** Тем самым предотвращается непреднамеренное касание верхней частью шины различных предметов и обеспечивается лучший контроль цепной пилы в неожиданных ситуациях.
- c) **Всегда используйте указанные производителем запасные шины и пильные цепи.** Использование несоответствующих запасных шин и пильных цепей может привести к разрыву цепи и/или обратной отдаче.
- d) **Придерживайтесь инструкций производителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи.** Слишком низкие ограничители глубины повышают вероятность обратной отдачи.

Spis treści

1	Przedmowa.....	352
2	Informacje o instrukcji użytkownika.....	352
3	Przegląd.....	353
4	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.....	354
5	Przygotowanie pilarki do pracy.....	362
6	Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED.....	362
7	Aktywacja i dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®.....	363
8	Składanie pilarki.....	363
9	Zakładanie i luzowanie hamulca piły łańcuchowej.....	365
10	Podłączanie i odłączanie akumulatora....	366
11	Włączanie i wyłączanie pilarki.....	366
12	Kontrola pilarki i akumulatora.....	367
13	Praca z pilarką.....	368
14	Po zakończeniu pracy.....	373
15	Transport.....	373
16	Przechowywanie.....	373
17	Czyszczenie.....	374
18	Konserwacja.....	374
19	Naprawa.....	375
20	Rozwiązywanie problemów.....	375
21	Dane techniczne.....	376
22	Kombinacje prowadnicy i piły łańcuchowej.....	378
23	Części zamienne i akcesoria.....	379
24	Utylizacja.....	379
25	Deklaracja zgodności UE.....	379

- 26 Deklaracja zgodności UKCA..... 380
 27 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa obowiązujące podczas pracy narzędziami z napędem elektrycznym..... 380

1 Przedmowa

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki STIHL. STIHL projektuje i produkuje urządzenia o najwyższej jakości, które w pełni spełniają oczekiwania klientów. Produkowane przez nas urządzenia wyróżniają się najwyższą niezawodnością nawet w najcięższych warunkach pracy.

Marka STIHL to również najwyższej klasy obsługa klienta. Nasi sprzedawcy oferują fachowe doradztwo, pomoc w doborze odpowiednich produktów oraz kompleksowe wsparcie techniczne.

Firma STIHL przywiązuje szczególną wagę do zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska. Celem niniejszej instrukcji obsługi jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej dla środowiska eksploatacji produktu STIHL przez długi okres użytkowania.

Dziękujemy Państwu za zaufanie. Życzymy satysfakcji z użytkowania produktu marki STIHL.



Dr Nikolas Stihl

WAŻNE! PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ.

2 Informacje o instrukcji użytkowania

2.1 Obowiązujące dokumenty


Obowiązują lokalne przepisy bezpieczeństwa.

- ▶ Oprócz tej instrukcji obsługi należy dokładnie zapoznać się z następującymi dokumentami i zachować je na przyszłość:
 - Instrukcja obsługi akumulatora STIHL AR
 - Instrukcja obsługi „torby na pas AP z przewodem zasilającym”
 - Zasady bezpieczeństwa dot. akumulatora STIHL AP
 - Instrukcja obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Informacja bezpieczeństwa dotycząca akumulatorów STIHL i produktów z zamontowa-

nym akumulatorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

Dalsze informacje na temat STIHL connected i produktów kompatybilnych oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania można znaleźć na stronie www.connect.stihl.com lub uzyskać u autoryzowanego dealera STIHL.

Znak słowny i znaki graficzne (logo Bluetooth®) są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. Używanie tych znaków przez firmę STIHL jest objęte licencją.

Akumulatory z  są wyposażone w interfejs bezprzewodowy Bluetooth®. Należy uwzględnić lokalne ograniczenia używania (np. w samolotach lub szpitalach).

2.2 Ostrzeżenia w treści instrukcji



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ten piktogram oznacza bezpośrednie zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



OSTRZEŻENIE

- Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

- Ten piktogram oznacza potencjalne zagrożenie szkodami w mieniu.
 - ▶ Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu.

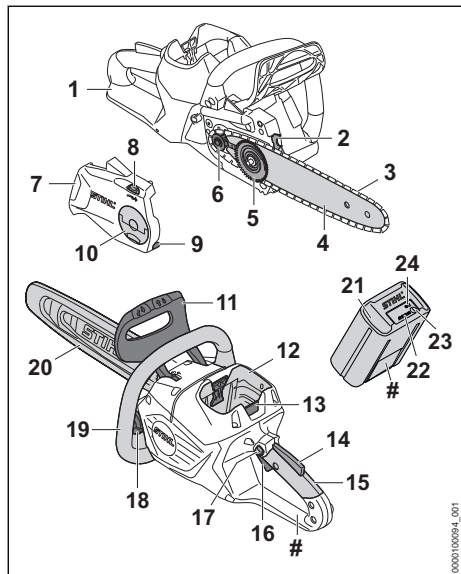
2.3 Symbole w tekście



Ten symbol odsyła do rozdziału niniejszej instrukcji obsługi.

3 Przegląd

3.1 Pilarka, akumulator



1 Tylna osłona dłoni

Tylna osłona dłoni chroni prawą dłoń przed kontaktem z odrzuconym lub zerwanym łańcuchem.

2 Przypora

Przypora podczas pracy stanowi oparcie pilarki na drewnie.

3 Łańcuch pily

Łańcuch tnie drewno.

4 Prowadnica

Prowadnica prowadzi łańcuch.

5 Tarcza napinająca

Tarcza napinająca przesuwając prowadnicę, tym samym naprężając lub luzując łańcuch.

6 Koło napędowe

Koło napędowe napędza łańcuch.

7 Osłona koła napędowego

Osłona koła napędowego przykrywa koło napędowe i mocuje prowadnicę do pilarki.

8 Koło napinacza

Koło napinacza umożliwia ustawienie napięcia łańcucha.

9 Wychwytnik łańcucha

Wychwytnik łańcucha wychwytuje odrzucony lub zerwany łańcuch.

10 Nakrętka motylkowa

Nakrętka motylkowa mocuje pokrywę koła napędowego do pilarki.

11 Przednia osłona dłoni

Przednia osłona dłoni chroni lewą rękę przed kontaktem z łańcuchem pilarki, służy do włączania hamulca łańcucha i automatycznie aktywuje hamulec łańcucha w przypadku odbicia.

12 Komora akumulatora

Komora służy do wkładania akumulatora.

13 Dźwignia blokady

Dźwignia blokady trzyma akumulator w komorze akumulatora.

14 Dźwignia Ergo

Dźwignia Ergo utrzymuje przycisk blokady w swojej pozycji po puszczeniu dźwigni przełącznika.

15 Uchwyt manipulacyjny

Uchwyt manipulacyjny służy do obsługi, trzymania i prowadzenia pilarki.

16 Dźwignia przełącznika

Dźwignia przełącznika służy do włączania i wyłączania pilarki.

17 Przycisk blokady

Przycisk blokady blokuje dźwignię przełącznika.

18 Korek zbiornika oleju

Korek zbiornika oleju zamyka zbiornik oleju.

19 Rura uchwytu

Uchwyt przedni służy do trzymania, prowadzenia i przenoszenia pilarki.

20 Osłona łańcucha

Osłona łańcucha chroni przed kontaktem z łańcuchem.

21 Akumulator

Akumulator jest źródłem energii elektrycznej dla pilarki.

22 Diody

Diody LED sygnalizują stan naładowania akumulatora i ewentualne usterki.

23 Przycisk

Przycisk włącza diody na akumulatorze. Aktywuje on i dezaktywuje połączenie bezprzewodowe Bluetooth® (jeśli jest).

24 Dioda LED „BLUETOOTH®“ (tylko dla akumulatorów z)

Dioda LED wskazuje aktywację i dezaktywację połączenia bezprzewodowego Bluetooth®.

Tabliczka znamionowa z numerem seryjnym

3.2 Symbole

Na pilarsce i akumulatorze mogą znajdować się symbole o następującym znaczeniu:



Ten symbol wskazuje na kierunek biegu łańcucha.



Obrót w tym kierunku powoduje naprężenie łańcucha.



Ten symbol oznacza zbiornik na olej adhezyjny do smarowania łańcuchów pił.



W tym kierunku włącza się hamulec piły łańcuchowej.



W tym kierunku zwalnia się hamulec piły łańcuchowej.



1 dioda świeci się na czerwono. Akumulator jest za ciepły lub za zimny.



4 diody migają na czerwono. Usterka akumulatora.



Długość prowadnicy, której można używać.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE w dB(A) do porównania emisji hałasu produktów elektrycznych.



Akumulator ma połączenie bezprzewodowe Bluetooth® i można go połączyć z aplikacją STIHL connected.



Informacja obok symbolu wskazuje na pojemność akumulatora zgodnie ze specyfikacją producenta. Dostępna pojemność akumulatora jest mniejsza.



Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

4 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

4.1 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze na pilarsce spalinowej i akumulatorze mają następujące znaczenie:



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.



Nosić okulary ochronne. (MSA 160.0 C, MSA 200.0 C)



Nosić okulary ochronne, ochronę słuchu i kask ochronny. (MSA 220.0 C)



Pilarkę trzymać zawsze oburącz.



Przestrzegać zasad bezpieczeństwa dotyczących odrzucenia wstecznego.



Wycinać akumulator na czas przerw w pracy, transportu, przechowywania, serwisowania lub naprawy.



Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.



Nie zanurzać akumulatora w cieczach.


4.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka STIHL MSA 160.0 C, MSA 200.0 C lub MSA 220.0 C służy do cięcia drewna, formowania kłód i obalania drzew o małej średnicy pnia oraz do pielęgnacji drzew przy domu.

Pilarki można używać w deszczu.

Pilarka jest zasilana za pomocą akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.

W przypadku pracy na bezpiecznym rusztowaniu pilarki wolno używać wyłącznie z włożonym do niej bezpośrednio akumulatorem STIHL AP.

Akumulator z  w połączeniu z aplikacją STIHL connected umożliwia personalizację i przysyłanie informacji na temat akumulatora w oparciu o technologię Bluetooth®.

▲ OSTRZEŻENIE

- Używanie akumulatorów niedopuszczonych przez firmę STIHL do eksploatacji z pilarką grozi pożarem lub wybuchem. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Do pilarki używać akumulatora STIHL AP lub STIHL AR.
- Używanie pilarki lub akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem może skutkować ciężkimi obrażeniami, śmiercią lub szkodami materialnymi.

- ▶ Używać pilarki w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika.
- ▶ Akumulatora używać w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika, instrukcji użytkownika akumulatora STIHL AR, aplikacji STIHL connected oraz na stronie www.connect.stihl.com.

4.3 Wymagania wobec użytkownika

▲ OSTRZEŻENIE

- Użytkownicy bez odpowiedniego instruktażu nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez pilarkę i akumulator. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku z udziałem użytkownika lub osób postronnych.



- ▶ Przeczytać instrukcję użytkownika, przestrzegać jej i zachować ją na przyszłość.

- ▶ W razie przekazania pilarki lub akumulatora innej osobie: Przekazać również instrukcję użytkownika.
- ▶ Użytkownik urządzenia powinien spełniać poniższe wymagania:
 - Użytkownik powinien być wypoczęty.
 - Użytkownik powinien być zdolny pod względem fizycznym i psychicznym do obsługi i używania pilarki i akumulatora. Jeżeli stan fizyczny lub umysłowy ogranicza zdolności użytkownika, to powinien on wykonywać pracę jedynie pod nadzorem lub po poinstruowaniu przez odpowiedzialną osobę.
 - Użytkownik jest w stanie rozpoznać i ocenić zagrożenia powodowane przez pilarkę i akumulator.
 - Użytkownik jest pełnoletni lub odbywa pod nadzorem naukę zawodu zgodnie z przepisami krajowymi.
 - Użytkownik, który nie pracował wcześniej z pilarką, powinien nauczyć się jej użytkowania od autoryzowanego dealera marki STIHL lub osoby wykwalifikowanej.
 - Użytkownik nie znajduje się pod wpływem alkoholu, leków lub narkotyków.
- ▶ Jeśli użytkownik używa pilarki po raz pierwszy: W celu nabrania wprawy poćwiczycie ciąć na okrągłakach ułożonych na stole.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

4.4 Odzież i wyposażenie

▲ OSTRZEŻENIE

- Włączona pilarka spalinowa może wciągnąć długie włosy użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.
 - ▶ Długie włosy należy związać i zabezpieczyć w taki sposób, aby nie sięgały ramion.
- Podczas pracy może dojść do wyrzucenia różnych przedmiotów z dużą prędkością. Może to spowodować obrażenia użytkownika.



- ▶ Nosić okulary ochronne ściśle przylegające do twarzy. Odpowiednie okulary ochronne przechodzą badania zgodnie z normą EN 166 lub z przepisami krajowymi i są dostępne w sprzedaży z odpowiednim oznaczeniem.



- ▶ Firma STIHL zaleca noszenie odpowiedniej ochrony twarzy.
- ▶ Nosić mocno przylegającą górną odzież z długimi rękawami.
- W trakcie pracy powstaje hałas. Hałas może uszkadzać słuch.



- ▶ Nosić odpowiednią ochronę słuchu. (MSA 220.0 C)

- Spadające przedmioty mogą zranić użytkownika w głowę.



- ▶ Jeśli podczas pracy mogą spadać przedmioty, należy nosić kask ochronny.



- Podczas pracy może wzbijać się kurz i powstawać mgła olejowa. Wdychanie pyłu i mgły olejowej grozi uszkodzeniem układu oddechowego i może powodować reakcje alergiczne.
 - ▶ W przypadku wzbijania się pyłu lub powstawania oparów: nosić maskę przeciwpyłową.
- Nieodpowiednie ubranie może zaczepić się o drewno, zarośla lub pilarkę spalinową. Użytkownicy bez odpowiedniej odzieży mogą odnieść poważne obrażenia ciała.
 - ▶ Nosić odzież przylegającą ściśle do ciała.
 - ▶ Zdjąć szalik i biżuterię.
- Podczas pracy istnieje ryzyko kontaktu użytkownika z obracającym się łańcuchem. Może to spowodować poważne obrażenia użytkownika.

- ▶ Nosić długie spodnie z ochroną przed przecięciem.
- Podczas pracy użytkownik może zranić się o drewno. Podczas czyszczenia lub konserwacji użytkownik może dotknąć piły łańcuchowej. Może to spowodować obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nosić rękawice robocze wykonane z wytrzymałych materiałów.
- Użytkownik noszący nieodpowiednie obuwie może się poślizgnąć. Gdy użytkownik wejdzie w kontakt z obracającym się łańcuchem, może dojść do przecięcia. Może to spowodować obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nosić wysokie obuwie przeznaczone do pracy z pilarką łańcuchową i zabezpieczone przed przecięciem.

4.5 Stanowisko pracy i otoczenie

4.5.1 Pilarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby nieupoważnione do pracy z pilarką, małe dzieci i zwierzęta nie potrafią rozpoznać, ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez pracę pilarki i wyrzucane przez nią przedmioty. Możliwe są poważne obrażenia tych osób, dzieci i zwierząt oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od obszaru pracy.
 - ▶ Nie pozostawiać pilarki bez nadzoru.
 - ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę pilarką.
- Elementy elektryczne pilarki mogą wytwarzać iskry. Iskry grożą zaprószeniem ognia lub wybuchem w pobliżu substancji skrajnie łatwopalnych lub wybuchowych. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem w miejscach skrajnie zagrożonych pożarem lub wybuchem.

4.5.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie są w stanie rozpoznać ani tym bardziej prawidłowo ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Osoby postronne, dzieci i zwierzęta mogą doznać poważnych obrażeń.
 - ▶ Nie zezwalać na dostęp osób postronnych, dzieci i zwierząt do urządzenia.
 - ▶ Nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
 - ▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę akumulatorem.

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru, wybuchu lub nieodwracalnego uszkodzenia. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Chronić akumulator przed wysokimi temperaturami i ogniem.
- ▶ Nie wrzucać akumulatora do ognia.

- ▶ Temperatura w miejscu ładowania, pracy i przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 21.5.



- ▶ Nie zanurzać akumulatora w cieczach.

- ▶ Trzymać akumulator z dala od małych części metalowych.

- ▶ Chronić akumulator przed nadmiernie wysokim ciśnieniem.

- ▶ Nie narażać akumulatora na działanie mikrofal.

- ▶ Chronić akumulator przed substancjami chemicznymi i solami.

4.6 Bezpieczny stan

4.6.1 Pilarka spalinowa

Stan pilarki jest bezpieczny, jeśli spełnione są następujące warunki:

- Pilarka spalinowa nie jest uszkodzona.
- Pilarka spalinowa jest czysta.
- Wychwytnik łańcucha nie jest uszkodzony.
- Hamulec łańcucha działa prawidłowo.
- Elementy obsługowe działają i nie zostały zmienione.
- Smarowanie łańcucha działa prawidłowo.
- Ślady zużycia na kole napędowym nie są głębsze niż 0,5 mm.
- Jest zamontowana jedna z kombinacji przewodnicy i łańcucha podanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Przewodnica i łańcuch są prawidłowo zamontowane.
- Łańcuch jest prawidłowo naprężony.
- W pilarcie są zamontowane oryginalne akcesoria STIHL.
- Akcesoria są zamontowane prawidłowo.
- Korek zbiornika oleju jest zamknięty.


▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie nie znajduje się w bezpiecznym stanie, jego elementy mogą działać nieprawidłowo, a zabezpieczenia być nieaktywne. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.

- ▶ Nie używać uszkodzonej pilarki spalinowej.
- ▶ Jeśli pilarka spalinowa jest zabrudzona, wyczyścić pilarkę.
- ▶ Nie używać uszkodzonego wychwytnika łańcucha.
- ▶ Pilarki spalinowej nie wolno modyfikować. Wyjątek: montaż kombinacji prowadnicy i łańcucha podanej w niniejszej instrukcji obsługi.
- ▶ Jeśli elementy obsługowe nie działają, nie używać pilarki spalinowej.
- ▶ Montować oryginalne akcesoria STIHL przeznaczone do tej pilarki.
- ▶ Prowadnica i łańcuch powinny być zamontowane zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi.
- ▶ Akcesoria montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi lub w instrukcji obsługi akcesoriów.
- ▶ Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów w pilarce.
- ▶ Zamknąć korek zbiornika oleju.
- ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
- ▶ W razie wątpliwości skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.6.2 Prowadnica

Stan prowadnicy jest bezpieczny, jeśli spełnione są następujące warunki:

- Prowadnica nie jest uszkodzona.
- Prowadnica nie jest zdeformowana.
- Rowek ma minimalną zalecaną głębokość lub jest głębszy,  21.3.
- Na grzbietach rowka nie utworzył się grat.
- Rowek nie jest zwężony ani rozwany.

OSTRZEŻENIE

- Gdy stan prowadnicy nie jest bezpieczny, prowadnica nie będzie mogła w prawidłowy sposób kierować łańcuchem. Obracający się łańcuch może wyskoczyć z prowadnicy. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Prowadnicę można używać, jeżeli nie jest uszkodzona.
 - ▶ Gdy głębokość rowka jest mniejsza niż minimalna zalecana głębokość: wymienić prowadnicę.
 - ▶ Raz w tygodniu ogratować prowadnicę.
 - ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

4.6.3 Łańcuch piły

Stan łańcucha jest bezpieczny, jeśli spełnione są następujące warunki:

- Łańcuch nie jest uszkodzony.
- Łańcuch jest prawidłowo naostrzony.
- Na zębach są widoczne znaczki zużycia.

OSTRZEŻENIE


- W stanie niespełniającym wymogów bezpieczeństwa komponenty mogą przestać działać prawidłowo, a zabezpieczenia mogą być niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Łańcucha można używać, jeżeli nie jest uszkodzony.
 - ▶ Prawidłowo naostrzyć łańcuch.
 - ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerem marki STIHL.

4.6.4 Akumulator

Akumulator jest bezpieczny dla użytkownika i otoczenia, jeżeli:

- Nie jest uszkodzony.
- Jest czysty i suchy.
- Działa i nie był modyfikowany.

OSTRZEŻENIE

- W przeciwnym razie akumulator jest niebezpieczny. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Pracować z użyciem nieuszkodzonego i działającego akumulatora.
 - ▶ Nie ładować akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub wadliwy.
 - ▶ Jeśli akumulator jest zabrudzony, wyczyścić go.
 - ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy poczekać, aż zupełnie wyschnie,  21.6.
 - ▶ Nie modyfikować akumulatora.
 - ▶ Nie wkładać niczego w otwory w obudowie akumulatora.
 - ▶ Nie zwierać styków elektrycznych akumulatora metalowymi przedmiotami (grozi to zwarcieniem).
 - ▶ Nie otwierać akumulatora.
 - ▶ Wymienić zużyte lub uszkodzone etykiety ostrzegawcze.
- Uszkodzony akumulator może przeciekać. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
 - ▶ Unikać kontaktu z płynem.
 - ▶ W razie kontaktu ze skórą należy umyć dane miejsce dużą ilością wody z mydłem.

- ▶ W razie kontaktu z oczami należy płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i zasięgnąć porady lekarza.
- Uszkodzony lub wadliwy akumulator może wydzielać dziwny zapach, dymić lub zapalić się. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Jeżeli akumulator dziwnie pachnie lub zaczyna dymić, nie używać go i nie zbliżać do łatwopalnych substancji.
 - ▶ W przypadku zapalenia się akumulatora: Spróbować ugasić akumulator gaśnicą lub wodą.

4.7 Praca

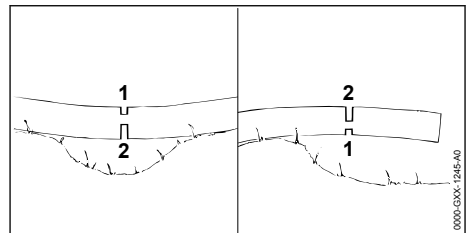
4.7.1 Piłowanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli poza stanowiskiem pracy nie ma żadnych osób w zasięgu głosu, w sytuacjach zagrożenia nie będzie nikogo, kto udzieli pomocy.
 - ▶ Osoby poza stanowiskiem pracy muszą znajdować się w zasięgu głosu.
- W niektórych warunkach użytkownik nie jest w stanie pracować dłużej w skupieniu. Użytkownik może stracić kontrolę nad pilarką, potknąć się, przewrócić i doznać poważnych obrażeń.
 - ▶ Pracuj w spokoju i metodycznie.
 - ▶ Nie pracuj przy słabym świetle i kiepskiej widoczności. Nie używać pilarki.
 - ▶ Pilarkę może obsługiwać na raz tylko jedna osoba.
 - ▶ Nie wolno pracować z urządzeniem powyżej barków.
 - ▶ Uważaj na przeszkody.
 - ▶ Pracuj poruszając się po ziemi i dbaj o równowagę ciała. W przypadku pracy na wysokości i używania pilarki z przewodem zasilającym: Użyć podnośnika koszowego.
 - ▶ W razie wystąpienia oznak zmęczenia: Zrobić przerwę w pracy.
- Obracający się łańcuch może zranić użytkownika. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku.
 - ▶ Nie dotykać obracającego się łańcucha.
 - ▶ Jeśli łańcuch piły jest zablokowany przez przedmiot: Wylączyć pilarkę, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator. Dopiero wtedy można usunąć przedmiot.
- Obracający się łańcuch piły nagrzewa się i rozszerza. Jeśli łańcuch nie będzie odpowiednio smarowany i naprężony, może zeskokczyć z prowadnicy lub zerwać się. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.

- ▶ Korzystaj z oleju o dużej przyczepności do łańcuchów.
- ▶ Podczas pracy regularnie kontrolować poziom oleju w zbiorniku. Przed zużyciem całego oleju smarowania łańcucha: Wlać olej do smarowania łańcucha.
- ▶ Podczas pracy regularnie kontrolować naprężenie łańcucha. Jeśli naprężenie jest zbyt małe: Naprężyć łańcuch.
- Jeśli pilarka zacznie działać podczas pracy w sposób zmieniony lub nietypowy, może znajdować się w niebezpiecznym stanie. Niebezpieczeństwo poważnego wypadku oraz strat w mieniu.
 - ▶ Zakończyć pracę. Wyciągnąć akumulator i skontaktować się z dealerm firmą STIHL.
- Pracująca pilarka może generować drgania.
 - ▶ Nosić rękawice.
 - ▶ Rób przerwy podczas pracy.
 - ▶ W przypadku wystąpienia objawów zaburzenia krążenia: Udać się do lekarza.
- Jeśli obracający się łańcuch trafi na twardy przedmiot, mogą powstać iskry. Iskry mogą wywołać pożar w przypadku łatwopalnych materiałów w otoczeniu. Możliwe są poważne obrażenia ciała lub śmierć oraz znaczne straty materialne.
 - ▶ Nie wolno pracować w otoczeniu z łatwopalnymi materiałami.
- Gdy dźwignia przełącznika zostanie zwolniona, łańcuch przez krótki czas dalej obraca się. Poruszający się łańcuch piły może spowodować skaleczenia. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
 - ▶ Należy odczekać do momentu, kiedy łańcuch przestanie się obracać.

▲ OSTRZEŻENIE



- Podczas piłowania drewna w stanie naprężenia prowadnica może się zakleszczyć. Użytkownik może stracić kontrolę nad pilarką i doznać poważnych obrażeń.
 - ▶ Należy najpierw wykonać rżaz odciążający po stronie ściskania (1), a następnie po stronie rozciągania (2) rżaz poprzeczny.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- W przypadku pracy w pobliżu przewodów znajdujących się pod napięciem łańcuch może dotknąć przewodów i spowodować ich uszkodzenie. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku.
 - ▶ Nie pracować w otoczeniu przewodów znajdujących się pod napięciem.

4.7.2 Okrzesywanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli obalone drzewo będzie najpierw okrzeseane na dolnej stronie, drzewa nie będzie można oprzeć o gałęzie na ziemi. Podczas pracy drzewo może się przemieszczać. Skutkiem mogą być poważne obrażenia lub śmierć osób.
 - ▶ Należy najpierw odpiłować duże gałęzie na dolnej stronie, gdy drzewo jest przycięte na długość.
 - ▶ Nie okrzesać stojąc na pniu.
- Podczas okrzesywania mogą spadać odcinane gałęzie. Może potknąć się, przewrócić i poważnie zranić.
 - ▶ Drzewo okrzesać od podstawy w kierunku korony.

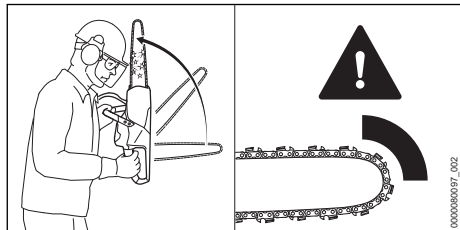
4.7.3 Obalanie

▲ OSTRZEŻENIE

- Niedoświadczone osoby nie potrafią ocenić zagrożeń podczas obalania. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Użytkownik musi być zaznajomiony z odnośną techniką obalania oraz posiadać doświadczenie w obalaniu drzew.
 - ▶ W razie występowania niejasności: zasięgnąć pomocy eksperta i poprosić o wskazanie odpowiedniej techniki obalania.
- Podczas obalania drzewo i gałęzie mogą spaść na osoby i przedmioty. Wraz z wielkością spadających fragmentów rośnie ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci. Może dojść do uszkodzeń mienia.
 - ▶ Ustalać kierunek obalania w taki sposób, aby obszar, na który spada drzewo, był wolny.
 - ▶ Osoby postronne, dzieci i zwierzęta nie powinny przebywać w promieniu 2,5 długości drzewa wokół obszaru roboczego.
 - ▶ Przed rozpoczęciem wykonania rządu obalającego należy usunąć z korony drzewa połamane lub uschnięte gałęzie.
 - ▶ Jeśli nie uda się usunąć z korony drzewa połamanych lub uschniętych gałęzi: zasięgnąć pomocy eksperta i poprosić o wskazanie odpowiedniej techniki obalania.
 - ▶ Należy obserwować koronę drzewa i korony pobliskich drzew oraz uważać na spadające gałęzie.
- Gdy drzewo upada, może dojść do złamania pnia lub odbicia w kierunku użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika.
 - ▶ Drogę ewakuacyjną wytyczyć w bok, za drzewem.
 - ▶ Podczas wycofywania się na drogę ewakuacyjną należy obserwować upadające drzewo.
 - ▶ Nie należy wycofywać się wzdłuż spadku terenu.
- Przeszkody występujące w obszarze roboczym i na drodze ewakuacyjnej mogą utrudnić użytkownikowi wycofywanie się. Użytkownik może się potknąć i upaść. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika.
 - ▶ Należy usunąć przeszkody występujące w obszarze roboczym i na drodze ewakuacyjnej.
- Jeśli zawiasa, taśma zabezpieczająca lub taśma mocująca zostaną nadpiłowane lub zbyt wcześnie przepiłowane, kierunek obalania może nie zostać zachowany lub drzewo może zbyt wcześnie upaść. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
 - ▶ Nie nadpiłowywać ani nie przepiłowować zawiasy.
 - ▶ Taśmę zabezpieczającą lub taśmę mocującą przepiłować jako ostatnie.
 - ▶ Gdy drzewo zbyt wcześnie zacznie upadać: przerwać rządy obalający i wycofać się na drogę ewakuacyjną.
- Jeśli obracający się łańcuch piły na odcinku wokół górnej ćwiartki wierzchołka przewodnicy trafi na twardy karb kierunkowy i zostanie nagle zatrzymany, może dojść do odbicia wstecznego. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Korzystać z karbów kierunkowych z aluminium lub tworzywa sztucznego.
- Jeśli drzewo nie upadnie całkowicie na ziemię lub zawiśnie na innym drzewie, użytkownik nie może już kontrolować obalania.
 - ▶ Należy przerwać obalanie i opuścić drzewo na ziemię za pomocą wciągarki linowej lub odpowiedniego pojazdu.

4.8 Siły reakcji

4.8.1 Odbicie

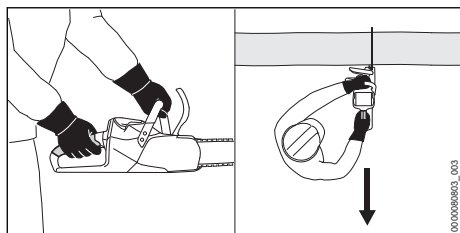


Odbicie następuje, gdy:

- Obracający się łańcuch trafi obszarem wokół górnej ćwiartki wierzchołka prowadnicy na twardy przedmiot i zostanie nagle zatrzymany.
- Obracający się łańcuch zakleszczy się w wierzchołku prowadnicy.

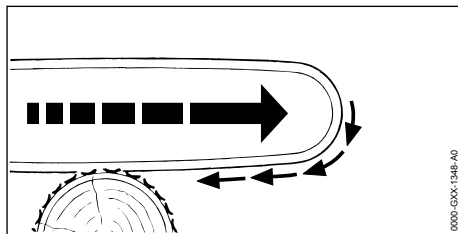
Hamulec łańcucha nie może zapobiec odbiciu.

▲ OSTRZEŻENIE



- Jeśli dojdzie do odbicia, pilarka może zostać odrzucona w kierunku użytkownika. Użytkownik może stracić kontrolę nad pilarką i doznać poważnych obrażeń, także śmiertelnych.
 - ▶ Pilarkę spalinową trzymać zawsze oburącz.
 - ▶ Nie zbliżać części ciała do przedłużonej strefy wychylania pilarki.
 - ▶ Pracować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika.
 - ▶ Nie ciąć fragmentem wokół górnej ćwiartki wierzchołka prowadnicy.
 - ▶ Pracować za pomocą dobrze naostrzonego i napiętego łańcucha.
 - ▶ Używać łańcuchów o niskiej tendencji do odbicia.
 - ▶ Używać prowadnic o małej głowicy szyny.
 - ▶ Ciąć na pełnych obrotach.

4.8.2 Szarpnięcie do przodu

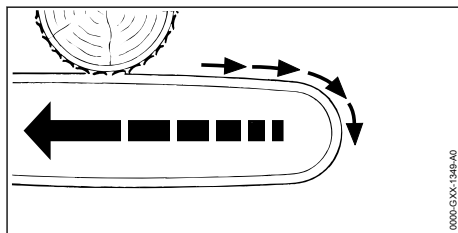


Gdy piłowanie odbywa się dolną stroną prowadnicy, pilarka zostanie odrzucona od użytkownika.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli obracający się łańcuch natrafi na twardy przedmiot i zostanie szybko zatrzymany, pilarka może zostać nagle mocno odrzucona od użytkownika. Użytkownik może stracić kontrolę nad pilarką i zostać ciężko zraniony lub zabity.
 - ▶ Pilarkę trzymać zawsze oburącz.
 - ▶ Pracować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika.
 - ▶ Nie skręcać prowadnicy w rzazie.
 - ▶ Prawidłowo nakładać zderzak oporowy zębaty.
 - ▶ Piłować na pełnych obrotach.

4.8.3 Odbicie wsteczne



Gdy piłowanie odbywa się górną stroną prowadnicy, pilarka może zostać odrzucona w kierunku użytkownika.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli obracający się łańcuch natrafi na twardy przedmiot i zostanie szybko zatrzymany, pilarka może zostać nagle mocno odrzucona do tyłu w kierunku użytkownika. Użytkownik może stracić kontrolę nad pilarką i zostać ciężko zraniony lub zabity.
 - ▶ Pilarkę trzymać zawsze oburącz.
 - ▶ Pracować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika.
 - ▶ Nie skręcać prowadnicy w rzazie.

- ▶ Piłować na pełnych obrotach.

4.9 Transport

4.9.1 Pilarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Pilarka może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz strat w mieniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Nałożyć hamulec piły łańcuchowej.
- ▶ Osłonę łańcucha wsunąć na prowadnicę w taki sposób, aby przykryła całą prowadnicę.
- ▶ Pilarkę zabezpieczyć pasami mocującymi lub siatką w taki sposób, aby nie mogła się przewrócić ani przesunąć.

4.9.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Jeśli akumulator jest narażony na określone warunki otoczenia, może ulec uszkodzeniu i mogą powstać szkody materialne.
 - ▶ Nie transportować uszkodzonego akumulatora.
- Akumulator może przewrócić się lub przesunąć podczas przewozu pojazdem. Może dojść do obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Zapakować akumulator w odpowiedni pojemnik transportowy lub inne opakowanie, w którym nie będzie się przesunął.
 - ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

4.10 Przechowywanie

4.10.1 Pilarka

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie potrafią rozpoznawać ani tym bardziej ocenić zagrożeń powodowanych przez pilarkę. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Nałożyć hamulec piły łańcuchowej.
- ▶ Osłonę łańcucha wsunąć na prowadnicę w taki sposób, aby przykryła całą prowadnicę.
- ▶ Przechowywać pilarkę z dala od dzieci.

- Styki elektryczne pilarki oraz podzespoły z metalu mogą zardzewieć od wilgoci. Pilarka może ulec uszkodzeniu.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Przechowywać pilarkę w suchym i czystym miejscu.

4.10.2 Akumulator

▲ OSTRZEŻENIE

- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez akumulator. Skutkiem mogą być poważne obrażenia dzieci.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Akumulator może ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników.
 - ▶ Akumulator przechowywać w miejscu suchym i czystym.
 - ▶ Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - ▶ Akumulator podczas przechowywania powinien być odłączony od pilarki.
 - ▶ Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - ▶ Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu, 21.5.

4.11 Czyszczenie, konserwacja i naprawy

▲ OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy wyjąć akumulator z pilarki spalinowej, aby nie włączyć jej przypadkowo. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.



- ▶ Wyciągnąć akumulator.

- ▶ Włączyć hamulec łańcucha.
- Czyszczenie agresywnymi środkami, strumieniem wody lub ostrymi przedmiotami może spowodować uszkodzenie pilarki spalinowej, prowadnicy, łańcucha piły oraz akumulatora.













Pilarkę spalinową, prowadnicę, łańcuch piły i akumulator należy czyścić w odpowiedni sposób. W przeciwnym razie podzespoły mogą przestać działać prawidłowo, a ich zabezpieczenia mogą stać się niesprawne. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.

- ▶ Pilarkę spalinową, prowadnicę, łańcuch piły i akumulator czyścić w sposób opisany w instrukcji użytkownika.
- Pilarkę spalinową, prowadnicę, łańcuch piły i akumulator konserwować lub naprawiać w odpowiedni sposób. W przeciwnym razie podzespoły mogą przestać działać prawidłowo, a ich zabezpieczenia mogą stać się niesprawne. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
 - ▶ Nie wolno samodzielnie naprawiać ani konserwować pilarki spalinowej ani akumulatora.
 - ▶ Jeśli pilarka spalinowa lub akumulator wymagają przeglądu lub naprawy: skontaktować się z dealerem marki STIHL.
 - ▶ Prowadnica i łańcuch piły powinny być konserwowane i naprawiane zgodnie z opisem w instrukcji obsługi.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji łańcucha użytkownik może skaleczyć się o ostre zęby tnące. Może to spowodować obrażenia użytkownika.
 - ▶ Nosić rękawice robocze wykonane z wytrzymałych materiałów.

5 Przygotowanie pilarki do pracy


5.1 Przygotowanie pilarki do pracy

Zawsze przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące czynności:

- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan następujących elementów:
 - Pilarka,  4.6.1.
 - Prowadnica,  4.6.2.
 - Łańcuch piły,  4.6.3.
 - Akumulator,  4.6.4.
- ▶ Sprawdzić akumulator,  12.7.
- ▶ Naładować całkowicie akumulator w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- ▶ Wyczyścić pilarkę,  17.1.
- ▶ Zamontować prowadnicę i łańcuch,  8.1.1.
- ▶ Naprężyć łańcuch,  8.2.
- ▶ Wlać olej do smarowania łańcucha,  8.3.
- ▶ Sprawdzić hamulec łańcucha,  12.4.
- ▶ Sprawdzić elementy obsługi,  12.5.
- ▶ Sprawdzić smarowanie łańcucha,  12.6.

- ▶ Jeśli nie można wykonać opisanych czynności: nie używać pilarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

5.2 Łączenie akumulatora z połączeniem bezprzewodowym Bluetooth® z aplikacją STIHL connected


- ▶ Aktywować interfejs bezprzewodowy Bluetooth® na urządzeniu mobilnym.
- ▶ Aktywować połączenie bezprzewodowe Bluetooth® na akumulatorze,  7.1.
- ▶ Pobrać na urządzenie mobilne aplikację STIHL connected z odpowiedniego sklepu z aplikacjami i utworzyć konto.
- ▶ Otworzyć aplikację STIHL connected i zalogować się.
- ▶ Dodać akumulator w aplikacji STIHL connected i postępować zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie.

Dane kontaktowe i dalsze informacje można znaleźć na stronie <https://support.stihl.com> lub w aplikacji STIHL connected.

Aplikacja STIHL connected jest dostępna w zależności od rynku.

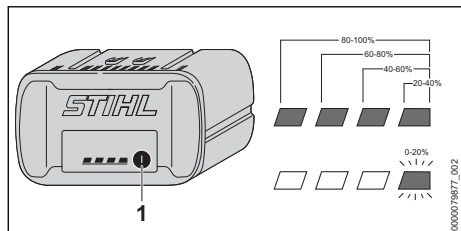
6 Ładowanie akumulatora i sygnalizacja diodami LED

6.1 Ładowanie akumulatora

Czas ładowania zależy od różnych czynników, np. od temperatury akumulatora i temperatury otoczenia. Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury,  21.6. Faktyczny czas ładowania może różnić się od podanego czasu. Czas ładowania jest podany na stronie www.stihl.com/charging-times.

- ▶ Akumulator należy ładować w sposób opisany w instrukcjach użytkownika ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Sygnalizacja stanu naładowania



- ▶ Nacisnąć przycisk (1).
Diody zaświecą się na ok. 5 sekund na zielono i zasygnalizują stan naładowania akumulatora.
- ▶ Jeżeli prawa dioda miga na zielono, należy naładować akumulator.

6.3 Diody na akumulatorze

Diody LED mogą wskazywać na stan naładowania lub awarię akumulatora. Diody mogą świecić lub migać zielonym lub czerwonym światłem.

Jeżeli diody świecą się lub migają na zielono, informują o stanie naładowania.

- ▶ Jeżeli diody świecą się lub migają na czerwono: usunąć awarię, 20.
Usterka pilarki spalinowej lub akumulatora.

7 Aktywacja i dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

7.1 Aktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

- ▶ Jeśli akumulator posiada funkcję połączenia Bluetooth®: Nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty, aż dioda LED „BLUETOOTH®” obok symbolu zaświeci się na niebiesko na ok. 3 sekundy.
Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® w akumulatorze jest aktywne.

7.2 Dezaktywacja połączenia bezprzewodowego Bluetooth®

- ▶ Jeśli akumulator posiada funkcję połączenia Bluetooth®: Nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty, aż dioda LED „BLUETOOTH®” obok symbolu sześć razy zamiga na niebiesko.
Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® akumulatora jest nieaktywne.

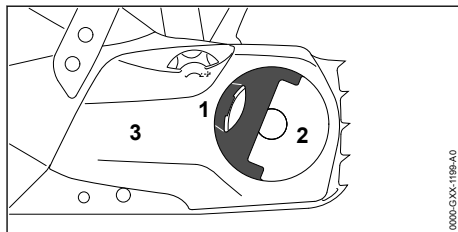
8 Składanie pilarki

8.1 Montaż i demontaż prowadnicy i piły łańcuchowej

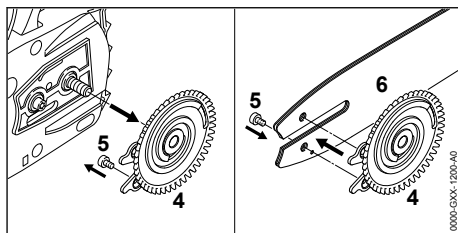
8.1.1 Montaż prowadnicy i łańcucha

Kombinacje prowadnicy i łańcucha, które pasują do koła napędowego i mogą być założone, podane są w danych technicznych, 22.1.

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec piły łańcuchowej i wyjąć akumulator.



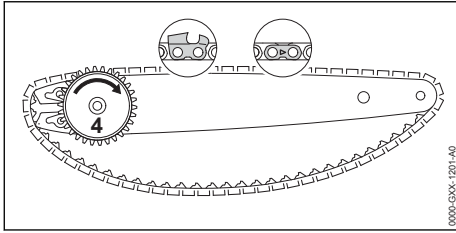
- ▶ Rozłożyć uchwyt (1) nakrętki skrzydełkowej (2).
- ▶ Nakrętkę skrzydełkową (2) obracać tak długo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż pokrywa koła napędu (3) będzie mogła zostać zdjęta.
- ▶ Zdjąć pokrywę koła napędu (3).



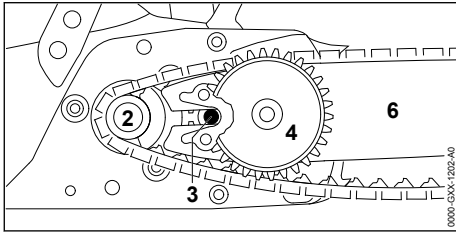
- ▶ Zdjąć tarczę napinającą (4).
- ▶ Wykręcić śrubę (5).
- ▶ Prowadnicę (6) położyć na tarczy napinającej (4) w taki sposób, aby oba zęby tarczy napinającej (4) znalazły się w wywierconych otworach prowadnicy.

Orientacja prowadnicy (6) nie ma znaczenia. Nadruk na prowadnicy może być do góry nogami.

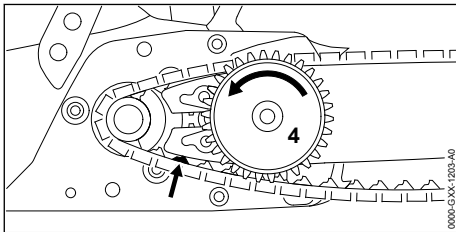
- ▶ Wkręcić i dokręcić śrubę (5).



- ▶ Włożył łańcuch do rowka prowadnicy w taki sposób, aby strzałka na ogniwach łańcucha na górnej stronie była skierowana w kierunku obrotu.
- ▶ Tarczę napinającą (4) dokręcić do oporu zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



- ▶ Prowadnicę z tarczą napinającą i piłą łańcuchową nałożyć na pilarkę w taki sposób, aby spełnić następujące warunki:
 - Tarcza napinająca (4) wskazuje w kierunku użytkownika.
 - Ogniwa napędowe piły łańcuchowej znajdują się w zębach koła napędowego (2).
 - Głowica śruby (3) znajduje się w podłużnym otworze prowadnicy (6).



- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.
- ▶ Tarczę napinającą (4) obracać tak długo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż piła łańcuchowa znajdzie się w prowadnicy. Ogniwa napędowe łańcucha wprowadzić przy tym do rowka prowadnicy. Prowadnica i piła łańcuchowa przylegają do pilarki.
- ▶ Pokrywę koła napędu przyłożyć do pilarki tak, aby ściśle przylegała do pilarki.

- ▶ Jeśli pokrywa koła napędu nie przylega ściśle do pilarki: odkręcić koło napinacza i od nowa przyłożyć pokrywę koła napędu. Zęby koła napinacza wchodzą w zęby tarczy napinającej.
- ▶ Nakrętkę skrzydełkową obracać tak długo zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż pokrywa koła napędu będzie pewnie zamocowana do pilarki.
- ▶ Zamknąć uchwyt nakrętki skrzydełkowej.

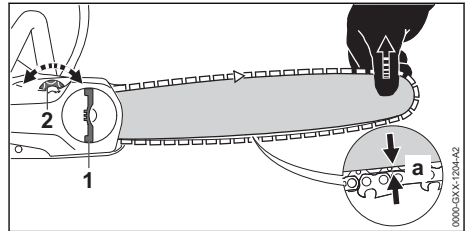
8.1.2 Demontaż prowadnicy i łańcucha

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Rozłożyć uchwyt nakrętki skrzydełkowej.
- ▶ Nakrętkę skrzydełkową obracać tak długo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż pokrywa koła napędu będzie mogła zostać zdjęta.
- ▶ Zdjąć pokrywę koła napędowego łańcucha.
- ▶ Tarczę napinającą przykręcić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Łańcuch jest poluzowany.
- ▶ Zdjąć prowadnicę i łańcuch.
- ▶ Odkręcić śrubę tarczy napinającej.
- ▶ Zdjąć tarczę napinającą.

8.2 Napinanie łańcucha

Podczas pracy łańcuch rozciąga się lub napina. Naprężenie łańcucha ulega zmianie. Podczas pracy należy regularnie sprawdzać i korygować naprężenie łańcucha.

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.



- ▶ Podnieść uchwyt nakrętki skrzydełkowej (1).
- ▶ Nakrętkę skrzydełkową (1) w 2 obrotach odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Nakrętka skrzydełkowa (1) jest poluzowana.
- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.

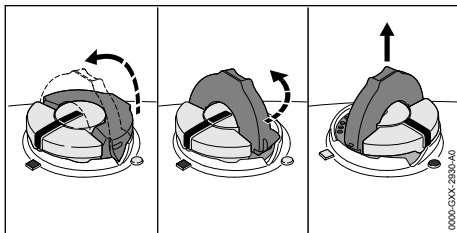
- ▶ Unieść do góry czubek prowadnicy i obracać kółko napinające (2) w prawo lub w lewo, aż będą spełnione następujące warunki:
 - Odstęp a pośrodku prowadnicy wynosi od 1 mm do 2 mm.
 - Łańcuch można dwoma palcami z użyciem niewielkiej siły przeciągnąć przez prowadnicę.
- ▶ W przypadku stosowania prowadnicy Carving: Kółko napinające (2) obracać w lewo lub prawo do momentu, aż ogniwa napędowe łańcucha na dole prowadnicy będą jeszcze w połowie widoczne.
- ▶ Unieść czubek prowadnicy i nakrętkę motylkową (1) obracać w prawo, aż pokrywa koła napędu będzie przylegać dobrze do pilarki.
- ▶ Odstęp a pośrodku prowadnicy nie wynosi od 1 mm do 2 mm: Naprężyć łańcuch.
- ▶ Jeśli używana jest prowadnica Carving i ogniwa napędowe łańcucha na dole prowadnicy są widoczne mniej niż do połowy: Naprężyć łańcuch.
- ▶ Zamknąć uchwyt nakrętki skrzydełkowej (1).

8.3 Wlewanie oleju do łańcuchów

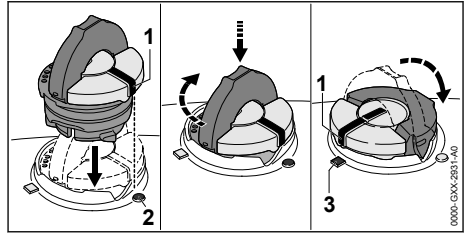
Zadaniem oleju do łańcuchów jest smarowanie i chłodzenie obracającego się łańcucha.

Firma STIHL zaleca stosowanie oleju do smarowania łańcucha STIHL lub innego oleju dopuszczonego do spalinowych pilarek łańcuchowych.

- ▶ Wyłączyć pilarkę spalinową, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Pilarkę spalinową położyć na równej powierzchni korkiem zbiornika oleju do góry.
- ▶ Obszar wokół korka zbiornika oleju wyczyścić wilgotną szmatką.



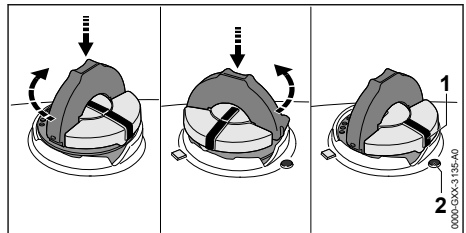
- ▶ Otworzyć pałąk korka zbiornika oleju.
- ▶ Kork zbiornika oleju odkręcić do oporu w lewo.
- ▶ Zdjąć korek zbiornika oleju.
- ▶ Wlać ostrożnie olej poniżej krawędzi zbiornika, nie rozlewając go.
- ▶ Jeśli pałąk korka zbiornika oleju jest zamknięty, otworzyć pałąk.



- ▶ Włożyć korek w taki sposób, aby oznaczenie (1) było skierowane na oznaczenie (2).
- ▶ Korek wcisnąć w dół i przekręcić do oporu w prawo. Będzie słychać dźwięk zablokowania korka. Oznaczenie (1) jest skierowane na oznaczenie (3).
- ▶ Sprawdzić, czy korek można zdjąć do góry.
- ▶ Jeśli korka nie można zdjąć do góry, zamknąć pałąk korka. Zbiornik oleju jest zamknięty.

Jeśli korek można zdjąć do góry, trzeba wykonać następujące czynności:

- ▶ Włożyć korek w dowolnej pozycji.



- ▶ Korek wcisnąć w dół i przekręcić do oporu w prawo.
- ▶ Korek wcisnąć w dół i przekręcić w lewo, aż oznaczenie (1) będzie skierowane na oznaczenie (2).
- ▶ Spróbować ponownie zamknąć zbiornik oleju.
- ▶ Jeśli nadal nie można zamknąć zbiornika oleju, nie używać pilarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Stan pilarki spalinowej nie spełnia wymogów bezpieczeństwa.

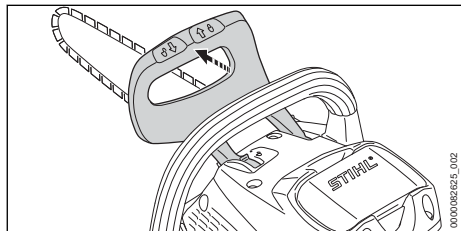
9 Zakładanie i luzowanie hamulca piły łańcuchowej

9.1 Włączanie hamulca łańcucha

Pilarka wyposażona jest w hamulec łańcucha.

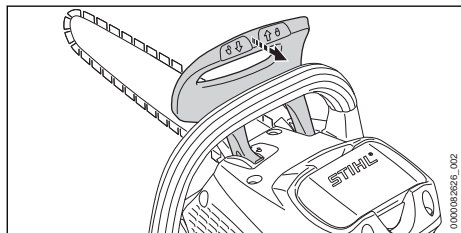
Hamulec łańcucha w przypadku wystarczająco mocnego odbicia jest automatycznie zaciągany

siałą bezwładności osłony dłoni lub też może być zaciągnięty przez użytkownika.



- ▶ Osłonę dłoni odciągnąć od rury uchwytu za pomocą lewej ręki. Osłona dłoni zablokuje się w sposób słyszalny. Hamulec łańcucha jest zaciągnięty.

9.2 Zwalnianie hamulca łańcucha

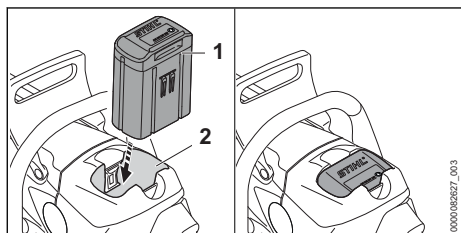


- ▶ Pociągnąć osłonę dłoni lewą ręką w kierunku użytkownika. Osłona dłoni zablokuje się w sposób słyszalny. Hamulec łańcucha jest zwolniony.

10 Podłączanie i odłączanie akumulatora

10.1 Wkładanie akumulatora

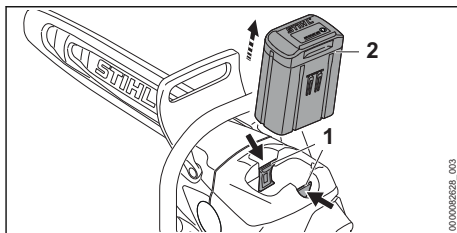
- ▶ Założyć hamulec łańcucha.



- ▶ Włożyć akumulator (1) do oporu do komory (2). Akumulator (1) zablokuje się ze słyszalnym kliknięciem.

10.2 Wyciąganie akumulatora

- ▶ Położyć pilarkę spalinową na płaskiej powierzchni.

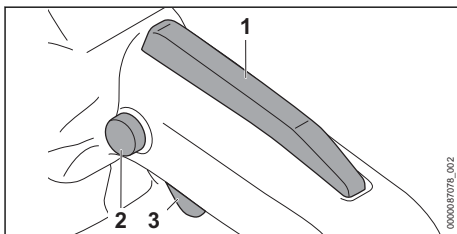


- ▶ Nacisnąć obie dźwignie blokady (1). Akumulator (2) jest odblokowany i można go wyjąć.

11 Włączanie i wyłączenie pilarki

11.1 Włączanie pilarki spalinowej

- ▶ Chwycić pilarkę spalinową prawą ręką za uchwyt manipulacyjny w taki sposób, aby obejmować uchwyt kciukiem.
- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.
- ▶ Chwycić pilarkę spalinową lewą ręką za rurę uchwytu w taki sposób, aby obejmować rurę kciukiem.



- ▶ Nacisnąć i przytrzymać kciukiem przycisk blokady (2).
- ▶ Nacisnąć palcem wskazującym dźwignię przełącznika (3) i przytrzymać ją. Pilarka spalinowa przyspiesza i łańcuch obraca się. Można zwolnić przycisk blokady (2).

Im mocniej wciskana jest dźwignia przełącznika (3), tym szybciej porusza się łańcuch.

Przy wciśniętej dźwigni Ergo (1) dźwignia przełącznika (3) jest odblokowana. Dzięki temu można zwolnić i nacisnąć ponownie dźwignię przełącznika bez konieczności ponownego naciśnięcia przycisku blokady.

Po zwolnieniu dźwigni przełącznika (3) i dźwigni Ergo (1) dźwignia przełącznika (3) jest zablokowana. Aby odblokować dźwignię przełącznika (3), trzeba ponownie nacisnąć przycisk blokady (2) i przytrzymać.

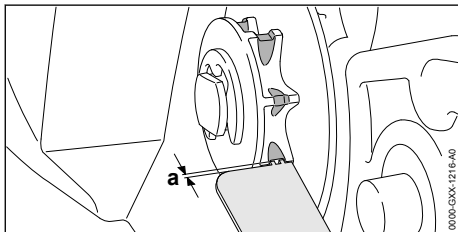
11.2 Wyłączenie pilarki

- ▶ Zwolnić dźwignię przełącznika. Łańcuch nie obraca się.
- ▶ Jeśli łańcuch obraca się dalej: Włączyć hamulec łańcucha, wyciągnąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Pilarka jest uszkodzona.

12 Kontrola pilarki i akumulatora

12.1 Sprawdzanie koła napędowego łańcucha

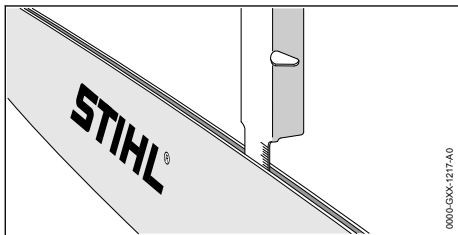
- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec pily łańcuchowej i wyjąć akumulator.
- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.
- ▶ Zdemonstrować pokrywę koła napędowego łańcucha.
- ▶ Zdemonstrować prowadnicę i łańcuch



- ▶ Sprawdzić ślady wejścia na kole napędowym za pomocą przymiaru kontrolnego STIHL.
- ▶ Jeśli ślady wejścia są głębsze niż $a = 0,5 \text{ mm}$: nie używać pilarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL. Koło napędowe musi zostać wymienione.

12.2 Sprawdzanie prowadnicy

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec pily łańcuchowej i wyjąć akumulator.
- ▶ Zdemonstrować łańcuch i prowadnicę.

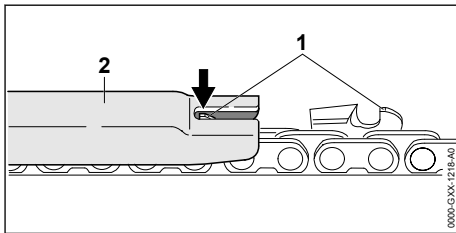


- ▶ Zmierzyć głębokość rowka prowadnicy za pomocą miary przymiaru do ostrzenia STIHL.
- ▶ Wymienić prowadnicę, jeśli spełnione są następujące warunki:
 - Prowadnica jest uszkodzona.

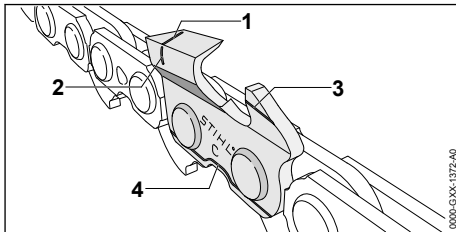
- Zmierzona głębokość rowka jest mniejsza niż minimalna głębokość rowka prowadnicy, **■** 21.3.
 - Rowek prowadnicy jest zwężony lub rozwany.
- ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

12.3 Kontrola łańcucha

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.



- ▶ Zmierzyć ogranicznik zagłębiania (1) za pomocą przymiaru do ostrzenia STIHL (2). Przymiar do ostrzenia STIHL musi pasować do podziałki łańcucha.
- ▶ Jeśli ogranicznik zagłębiania (1) wystaje poza przymiar do ostrzenia (2): przeszlifować ogranicznik zagłębiania (1), **■** 18.3.



- ▶ Sprawdzić, czy są widoczne ślady zużycia (1 do 4) na zębach tnących.
- ▶ Gdy jeden ze śladów zużycia na zębie tnącym nie jest widoczny: nie używać łańcucha i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
- ▶ Sprawdzić za pomocą przymiaru do ostrzenia STIHL, czy zachowany jest kąt ostrzenia zębów tnących 30° . Przymiar do ostrzenia STIHL musi pasować do podziałki łańcucha.
- ▶ Jeśli kąt ostrzenia 30° nie jest zachowany: naostrzyć łańcuch.
- ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

12.4 Sprawdzenie hamulca łańcucha

- ▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.

! OSTRZEŻENIE

- Zęby tnące łańcucha są naostrzone. Użytkownik może się przeciąć.
 - ▶ Pracować w rękawicach roboczych wykonanych z wytrzymałych materiałów.

- ▶ Spróbować przeciągnąć łańcuch za pomocą ręki przez prowadnicę. Jeśli łańcucha nie można przeciągnąć przez prowadnicę za pomocą ręki, oznacza to, że hamulec łańcucha działa.
- ▶ Jeśli łańcuch można przeciągnąć przez prowadnicę za pomocą ręki: nie używać pilarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL. Hamulec łańcucha jest uszkodzony.

12.5 Sprawdzanie elementów obsługi

Przycisk blokady, dźwignia Ergo i dźwignia przełącznika

- ▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Spróbować nacisnąć dźwignię przełącznika bez naciskania przycisku blokującego.
- ▶ Jeżeli nie można pchnąć dźwigni przełącznika: nie używać pilarki spalinowej i skontaktować się z dealerm STIHL. Przycisk blokady jest uszkodzony.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady.
- ▶ Wcisnąć i przytrzymać dźwignię Ergo.
- ▶ Wcisnąć dźwignię przełącznika. Można zwolnić przycisk blokady.
- ▶ Puścić dźwignię przełącznika i dźwignię Ergo.
- ▶ Jeżeli przycisk blokady, dźwignia Ergo lub dźwignia przełącznika poruszają się z oporem lub nie powracają do pozycji wyjściowej: nie używać pilarki i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL. Przycisk blokady, dźwignia Ergo lub dźwignia przełącznika są uszkodzone.

Włączanie pilarki spalinowej

- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać dźwignię przełącznika. Łańcuch obraca się.
- ▶ Jeżeli 3 diody migają na czerwono, wyjąć akumulator i skontaktować się z dealerm marki STIHL. Usterka pilarki spalinowej.

- ▶ Puścić dźwignię przełącznika. Łańcuch nie obraca się.
- ▶ Jeśli łańcuch obraca się nadal: założyć hamulec łańcucha, wyjąć akumulator i skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL. Pilarka spalinowa jest uszkodzona.

12.6 Kontrola układu smarowania łańcucha

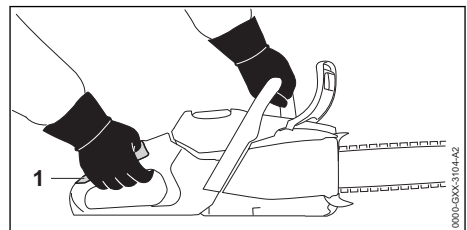
- ▶ Włożyć akumulator.
- ▶ Zwolnić hamulec łańcucha.
- ▶ Ustawić prowadnicę na jasnej powierzchni.
- ▶ Włączyć pilarkę. Olej o wysokiej przyczepności do łańcuchów tryska i jest widoczny na jasnej powierzchni. Układ smarowania łańcucha funkcjonuje prawidłowo.
- ▶ Jeśli nie widać oleju o wysokiej przyczepności do łańcuchów:
 - ▶ Uzupelnić poziom oleju o wysokiej przyczepności do łańcuchów.
 - ▶ Ponownie sprawdzić układ smarowania łańcucha.
 - ▶ Jeśli w dalszym ciągu nie widać oleju do smarowania łańcuchów na jasnej powierzchni: skontaktować się z autoryzowanym dealerm STIHL. Układ smarowania łańcucha jest uszkodzony.

12.7 Kontrola akumulatora

- ▶ Nacisnąć przycisk na akumulatorze. Diody LED świecą się lub migają.
- ▶ Jeżeli diody LED nie świecą lub nie migają: nie używać akumulatora i skontaktować się z dealerm STIHL. Akumulator jest niesprawny.

13 Praca z pilarką

13.1 Trzymanie i prowadzenie pilarki

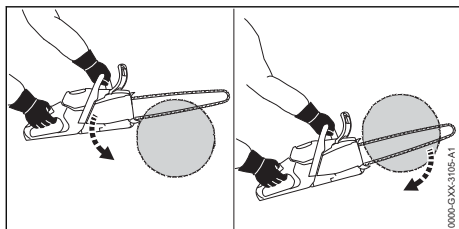


- ▶ Pilarkę prowadzić i trzymać lewą ręką za uchwyt przedni, a prawą ręką za uchwyt manipulacyjny (1) w taki sposób, aby kciuk lewej dłoni obejmował uchwyt przedni, a kciuk prawej dłoni obejmował uchwyt manipulacyjny.

13.2 Cięcie

! OSTRZEŻENIE

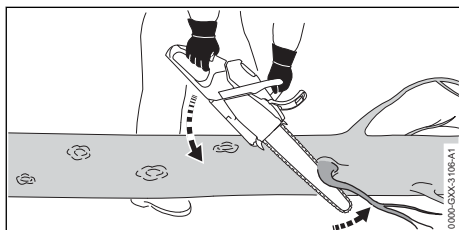
- Jeśli dojdzie do odbicia, pilarka może zostać odrzucona w kierunku użytkownika. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć użytkownika.
 - ▶ Ciąć na pełnych obrotach.
 - ▶ Nie ciąć fragmentem wokół górnej ćwiartki wierzchołka prowadnicy.
- ▶ Prowadnicę na pełnych obrotach wprowadzić w rżaz w taki sposób, aby prowadnica nie przekrzywiła się.



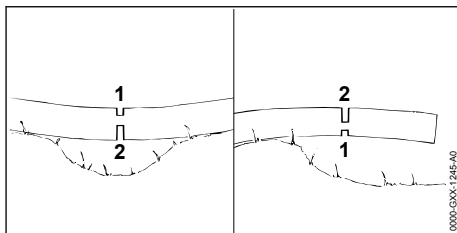
- ▶ Nałożyć przyporę i używać jej jako punktu obrotu.
- ▶ Prowadzić prowadnicę do końca przez drewno w taki sposób, aby przekładać cały czas przyporę.
- ▶ Na końcu rżazu amortyzować wagę pilarki.

Dla uzyskania optymalnej sprawności nie przekraczać zalecanych zakresów temperatury, 21.6.

13.3 Podkrzesywanie



- ▶ Podeprzeć pilarkę na pniu.
- ▶ Na pełnych obrotach docisnąć prowadnicę ruchem dźwigni do gałęzi.
- ▶ Przeciąć gałąź górną stroną prowadnicy.

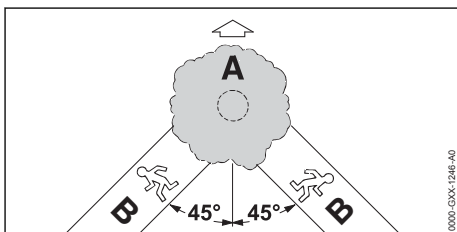


- ▶ Jeśli w gałęzi występują naprężenia, wykonać rżaz odciążający (1) po stronie ściskania i następnie rżaz przecinający (2) po stronie rozciągania.

13.4 Obalanie

13.4.1 Ustalanie kierunku obalania oraz wyznaczenie drogi ucieczki

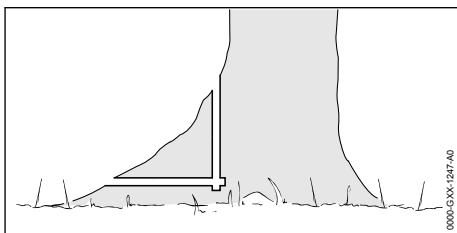
- ▶ Ustalać kierunek obalania w taki sposób, aby obszar, na który spada drzewo, był wolny.



- ▶ Drogę ucieczki (B) ustalić tak, aby były spełnione następujące warunki:
 - Droga ucieczki (B) jest pod kątem 45° w stosunku do kierunku obalania (A).
 - Na drodze ucieczki (B) nie znajdują się żadne przeszkody.
 - Można obserwować koronę drzewa.
 - Jeśli droga ucieczki (B) jest na zboczu, musi ona być bieć równoległe do zbocza.

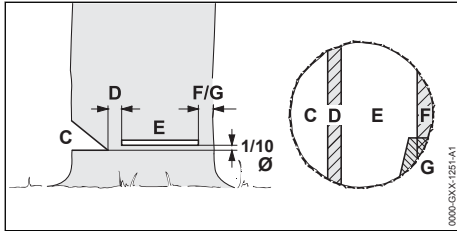
13.4.2 Przygotowanie stanowiska pracy wokół pnia

- ▶ Usunąć przeszkody ze stanowiska pracy wokół pnia.
- ▶ Usunąć pokrywę roślinną z pnia.



- ▶ Jeśli pień ma duże, zdrowe korzenie należy najpierw piłować pionowo, później poziomo, a następnie je usunąć.

13.4.3 Podstawowe informacje dot. rządu obalającego



C Karb kierunkowy

Karb kierunkowy określa kierunek obalania.

D Zawiasa

Zawiasa prowadzi obalany pień jak zawias w kierunku podłoża. Zawiasa ma szerokość $1/10$ średnicy pnia.

E Rząd obalający

Za pomocą rządu obalającego pień jest przecinany. Rząd obalający znajduje się $1/10$ średnicy pnia (przynajmniej 3 cm) nad karbem kierunkowym.

F Taśma zabezpieczająca

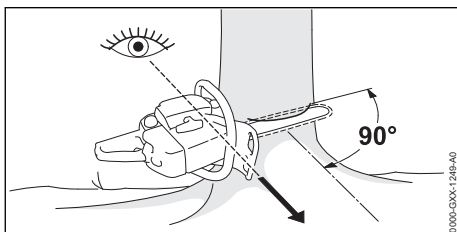
Taśma zabezpieczająca chroni drzewa i zabezpiecza je przed przedwczesnym przewróceniem się. Taśma zabezpieczająca jest szeroka na $1/10$ do $1/5$ średnicy pnia.

G Taśma mocująca

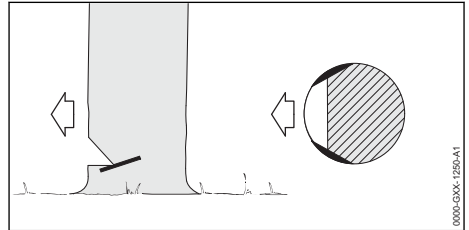
Taśma mocująca chroni drzewa i zabezpiecza je przed przedwczesnym przewróceniem się. Taśma mocująca jest szeroka na $1/10$ do $1/5$ średnicy pnia.

13.4.4 Nacinanie karbu kierunkowego

Karb kierunkowy określa kierunek, w którym upada drzewo. Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju wytycznych dotyczących ułożenia karbu kierunkowego.



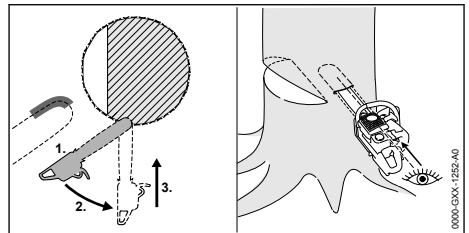
- ▶ Ustawić pilarkę spalinową w taki sposób, aby karb kierunkowy przebiegał prostopadle do kierunku obalania, a pilarka znajdowała się blisko ziemi.
- ▶ Wykonać poziomy, dolny rząd.
- ▶ Wykonać górny rząd pod kątem 45° do poziomego rządu dolnego.



- ▶ Jeśli drewno jest zdrowe i długowłókniste: rządy w drewnie bielastym wykonywać w taki sposób, aby spełniały następujące wymagania:
 - Rządy w drewnie bielastym są po obu stronach jednakowe.
 - Rządy w drewnie bielastym są na wysokości dna karbu kierunkowego.
 - Rządy w drewnie bielastym są szerokie na $1/10$ średnicy pnia.
- Pień nie pęka, gdy drzewo upada.

13.4.5 Rząd wcinania

Rząd wcinania to technika pracy, która jest wymagana do obalania.



- ▶ Przyłożyć prowadnicę dolną stroną wierzchołka na pełnych obrotach.
- ▶ Wykonać wcięcie, aż prowadnica wsunie się do pnia na głębokość równą swojej podwójnej szerokości.
- ▶ Odchylić do pozycji wcięcia.
- ▶ Zagłębić prowadnicę.

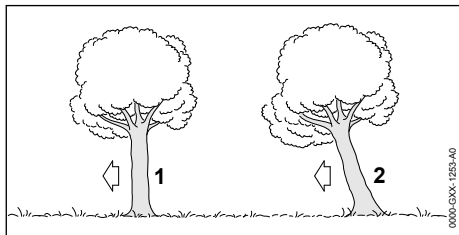
13.4.6 Wybór odpowiedniego rządu obalającego

Wybór odpowiedniego rządu obalającego zależy od następujących warunków:

- naturalnego nachylenia drzewa
- formy gałęzi drzewa

- uszkodzeń drzewa
- stanu zdrowia drzewa
- w przypadku śniegu: obciążenia śniegiem
- kierunku pochylecia zbrocza
- kierunku i prędkości wiatru
- pobliskich drzew

Rozróżnia się kilka różnych czynników w ramach tych warunków. W niniejszej instrukcji opisano tylko dwa najczęściej występujące czynniki:



1 Zwykłe drzewo

Zwykłe drzewo ustawione pionowo z równomierną koroną.

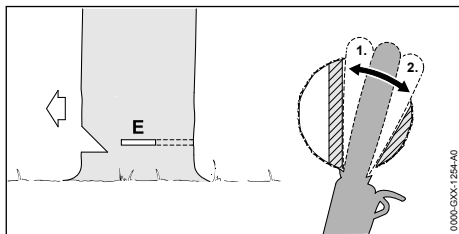
2 Drzewo zwisające

Drzewo zwisające jest pochylone i jego korona skierowana jest w kierunku obalania.

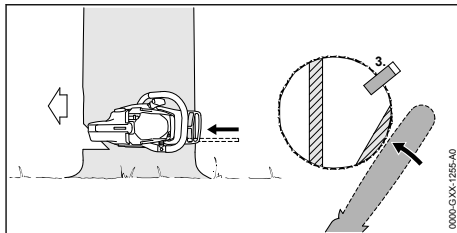
13.4.7 Obalanie zwykłego drzewa o małej średnicy pnia

Zwykłe drzewo jest obalane rzazem obalającym za pomocą taśmy zabezpieczającej. Ten rzaz obalający należy wykonać, jeśli średnica pnia jest mniejsza niż rzeczywista długość cięcia pilarki.

- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.



- ▶ Zagłębić prowadnicę w rzaz obalający, aż będzie widoczna po drugiej stronie pnia, 13.4.5.
- ▶ Nałożyć zderzak oporowy zębaty za zawiasą i użyć go jako punktu obrotu.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy zabezpieczającej.

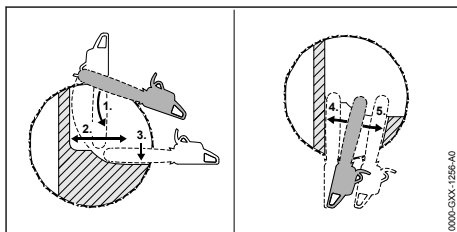


- ▶ Wykonać karb kierunkowy. Karb kierunkowy musi pasować do średnicy pnia i szerokości rządu obalającego.
- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.
- ▶ Rozłączyć taśmę zabezpieczającą od zewnątrz, poziomo na płaszczyźnie rządu obalającego z wyprostowanymi ramionami. Drzewo upada.

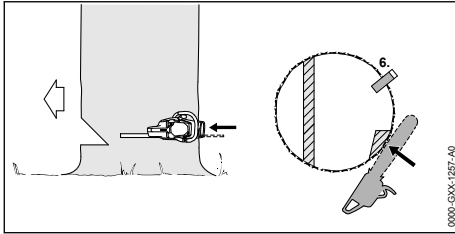
13.4.8 Obalanie zwykłego drzewa o dużej średnicy pnia

Zwykłe drzewo jest obalane rzazem obalającym za pomocą taśmy zabezpieczającej. Ten rzaz obalający należy wykonać, jeśli średnica pnia jest większa niż rzeczywista długość cięcia pilarki.

- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.



- ▶ Złożyć zderzak oporowy zębaty na wysokości rządu obalającego i użyć go jako punktu obrotu.
- ▶ Pilarkę prowadzić poziomo i jak najdalej odchylić.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy zabezpieczającej.
- ▶ Kontynuować na przeciwległej stronie pnia.
- ▶ Zagłębić prowadnicę w rzaz obalający na tej samej płaszczyźnie co po drugiej stronie.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy zabezpieczającej.

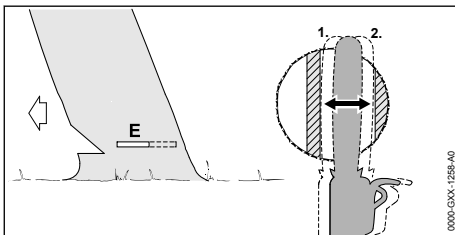


- ▶ Wykonać karb kierunkowy. Karb kierunkowy musi pasować do średnicy pnia i szerokości rządu obalającego.
- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.
- ▶ Rozłączyć taśmę zabezpieczającą od zewnątrz, poziomo na płaszczyźnie rządu obalającego z wyprostowanymi ramionami. Drzewo upada.

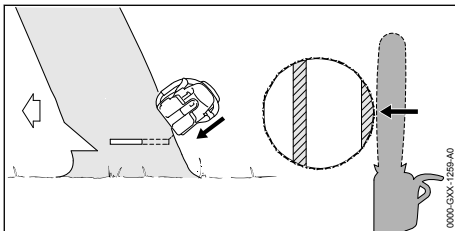
13.4.9 Obalanie drzewa zwisającego o małej średnicy

Drzewo zwisające obalane jest rzazem obalającym za pomocą taśmy mocującej.

- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.



- ▶ Zagłębić prowadnicę w rzaz obalający, aż będzie widoczna po drugiej stronie pnia, 13.4.5.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy mocującej.

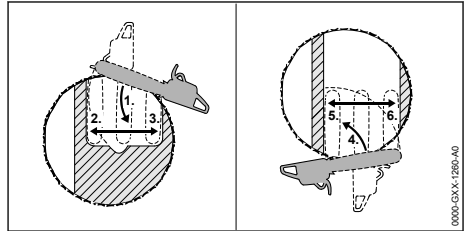


- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.
- ▶ Rozłączyć taśmę mocującą od zewnątrz, skośnie od góry z rozpostartymi ramionami. Drzewo upada.

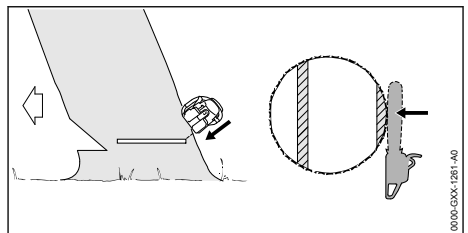
13.4.10 Obalanie drzewa zwisającego o dużej średnicy

Zwisające drzewo jest obalane rzazem obalającym za pomocą taśmy zabezpieczającej. Ten rzaz obalający należy wykonać, jeśli średnica pnia jest większa niż rzeczywista długość cięcia pilarki.

- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.




- ▶ Złożyć zderzak oporowy zębaty na wysokości rządu obalającego za taśmą mocującą i użyć go jako punkt obrotu.
- ▶ Pilarkę prowadzić poziomo i jak najdalej odchylić.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy mocującej.
- ▶ Kontynuować na przeciwległej stronie pnia.
- ▶ Złożyć zderzak oporowy zębaty na wysokości rządu obalającego za zawiasy i użyć go jako punkt obrotu.
- ▶ Pilarkę prowadzić poziomo i jak najdalej odchylić.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku zawiasy.
- ▶ Uformować rzaz obalający w kierunku taśmy mocującej.



- ▶ Wydać krzyk ostrzegawczy.
- ▶ Rozłączyć taśmę mocującą od zewnątrz, skośnie od góry z rozpostartymi ramionami. Drzewo upada.

14 Po zakończeniu pracy

14.1 Po zakończeniu pracy

- ▶ Wyłączyć pilarkę spalinową, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Jeśli pilarka jest mokra: pozostawić do wyschnięcia.
- ▶ Jeżeli akumulator jest mokry lub wilgotny, należy poczekać, aż zupełnie wyschnie,  21.6.
- ▶ Oczyszczyć pilarkę.
- ▶ Wyczyścić prowadnicę i łańcuch.
- ▶ Poluzować nakrętkę motylkową.
- ▶ Koło napinacza przekręcić o 2 obroty w lewo. Łańcuch jest poluzowany.
- ▶ Dokręcić nakrętkę motylkową.
- ▶ Osłonę łańcucha wsunąć na prowadnicę w taki sposób, aby przykryła całą prowadnicę.
- ▶ Wyczyścić akumulator.

15 Transport

15.1 Transportowanie pilarki spalinowej

- ▶ Wyłączyć pilarkę spalinową, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Osłonę łańcucha wsunąć na prowadnicę w taki sposób, aby przykryła całą prowadnicę.

Przenoszenie pilarki spalinowej

- ▶ Pilarkę spalinową trzymać prawą ręką za rurę uchwytu w taki sposób, aby prowadnica była skierowana do tyłu.

Transport pilarki spalinowej w samochodzie

- ▶ Zabezpieczyć pilarkę spalinową przed przewróceniem i przesuwaniem.

15.2 Transport akumulatora

- ▶ Wyłączyć pilarkę spalinową, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Sprawdzić bezpieczny stan akumulatora.
- ▶ Zapakować akumulator tak, aby nie przesuwiał się w opakowaniu.
- ▶ Zabezpieczyć opakowanie, aby nie mogło się poruszyć.

Akumulator podlega przepisom dot. transportu towarów niebezpiecznych. Akumulator został sklasyfikowany jako UN 3480 (akumulatory litowo-jonowe) i przeszedł badania zgodnie z podręcznikiem ONZ „Badania i kryteria” część III, rozdział 38.3.

Przepisy dotyczące transportu można znaleźć na stronie www.stihl.com/safety-data-sheets.


16 Przechowywanie

16.1 Przechowywanie pilarki spalinowej

- ▶ Wyłączyć pilarkę, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Osłonę łańcucha wsunąć na prowadnicę w taki sposób, aby przykryła całą prowadnicę.
- ▶ Pilarkę przechowywać w poniższy sposób:
 - Pilarkę przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Pilarka musi być czysta i sucha.
- ▶ Jeśli pilarka jest nieużywana przez okres dłuższy niż 30 dni: Zdemontować prowadnicę i łańcuch.

16.2 Przechowywanie akumulatora

Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące się zielone diody).

- ▶ Przechowywać akumulator w poniższy sposób:
 - Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Jest czysty i suchy.
 - Akumulator przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
 - Akumulator jest odłączony od pilarki spalinowej.
 - Jeśli akumulator jest przechowywany w ładowarce: odłączyć wtyczkę zasilającą i przechowywać akumulator w stanie naładowania między 40% a 60% (2 diody świecą na zielono).
 - Temperatura w miejscu przechowywania akumulatora nie może przekraczać podanego zakresu,  21.5.

WSKAZÓWKI

- Jeśli akumulator nie jest przechowywany zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi, może dojść do jego całkowitego rozładowania i przez to nieodwracalnego uszkodzenia.
 - ▶ Rozładowany akumulator przed przechowaniem naładować. Firma STIHL zaleca przechowywanie akumulatora naładowanego do poziomu od 40% do 60% (2 świecące na zielono diody).
 - ▶ Akumulator podczas przechowywania powinien być odłączony od pilarki.

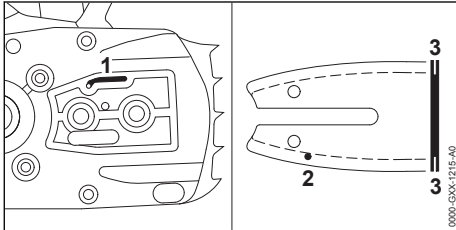
17 Czyszczenie

17.1 Czyszczenie pilarki spalinowej

- ▶ Wyłączyć pilarkę spalinową, założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.
- ▶ Pilarkę spalinową oczyścić za pomocą wilgotnej szmatki lub środka do usuwania żywicy STIHL.
- ▶ Wyczyścić pędzlem otwory wentylacyjne.
- ▶ Zdjąć osłonę koła napędowego.
- ▶ Obszar wokół koła napędowego wyczyścić wilgotną szmatką lub środkiem do usuwania żywicy STIHL.
- ▶ Usunąć ciała obce z komory akumulatora i wyczyścić ją wilgotną szmatką.
- ▶ Wyczyścić pędzlem lub miękką szczotką styki w komorze akumulatora.
- ▶ Zamontować osłonę koła napędowego łańcucha.

17.2 Czyszczenie prowadnicy i łańcucha

- ▶ Wyłącz pilarkę, załóż hamulec piły łańcuchowej i wyjmij akumulator.
- ▶ Zdemontować prowadnicę i łańcuch



- ▶ Kanał wypływu oleju (1), otwór wypływu oleju (2) i rowek (3) przeczyszczyć pędzelkiem, miękką szczotką lub środkiem do usuwania żywicy STIHL.
- ▶ Łańcuch przeczyszczyć pędzelkiem, miękką szczotką lub środkiem do usuwania żywicy STIHL.
- ▶ Zamontować prowadnicę i łańcuch.

17.3 Czyszczenie akumulatora

- ▶ Wyczyść akumulator wycierając go wilgotną ścierką.

18 Konserwacja

18.1 Terminy konserwacji

Terminy konserwacji zależą od warunków otoczenia oraz warunków pracy. Firma STIHL zaleca następujące terminy konserwacji:

Hamulec łańcucha

- ▶ Hamulec łańcucha należy oddawać do przeglądu w serwisie autoryzowanego dealera STIHL w następujących terminach:
 - Zastosowanie pełnowymiarowe: co kwartał
 - Zastosowanie niepełnowymiarowe: co pół roku
 - Zastosowanie okazjonalne: co rok

Co tydzień

- ▶ Kontrola koła napędowego.
- ▶ Kontrola i okrawanie prowadnicy.
- ▶ Kontrola i ostrzenie łańcucha.

Co miesiąc

- ▶ Zlecić dealerowi STIHL czyszczenie zbiornika oleju.

18.2 Gratowanie prowadnicy

Na zewnętrznej krawędzi prowadnicy może tworzyć się gręt.

- ▶ Gręt należy usuwać za pomocą płaskiego pilnika lub przyrządu do gratowania prowadnicy marki STIHL.
- ▶ W przypadku wątpliwości: skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.

18.3 Ostrzenie piły łańcuchowej

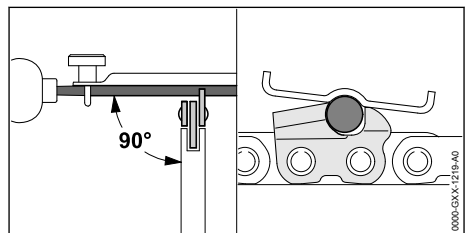
Prawidłowe ostrzenie łańcucha wymaga dużego doświadczenia.

Pomocne w prawidłowym ostrzeniu są: pilniki marki STIHL, pomoce do piłowania marki STIHL, ostrzarki marki STIHL i broszura "Ostrzenie łańcuchów marki STIHL". Broszura jest dostępna pod adresem: www.stihl.com/sharpening-brochure.

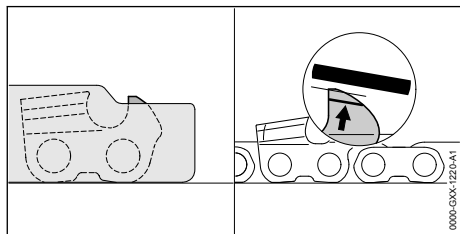
Firma STIHL zaleca, aby zlecać ostrzenie łańcuchów autoryzowanym dealerom marki STIHL.

! OSTRZEŻENIE

- Żęby tnące łańcucha są naostrzone. Użytkownik może się przeciąć.
 - ▶ Pracować w rękawicach roboczych wykonanych z wytrzymałych materiałów.



- ▶ Każdy ząb tnący pilować za pomocą okrągłego pilnika w taki sposób, aby spełnione były następujące warunki:
 - Okrągły pilnik pasuje do podziałki łańcucha.
 - Okrągły pilnik jest prowadzony od wewnątrz na zewnątrz.
 - Okrągły pilnik jest prowadzony pod dobrym kątem w stosunku do prowadnicy.
 - Kąt ostrzenia musi wynosić 30°.



- ▶ Ogranicznik zagłębienia ostrzyć za pomocą płaskiego pilnika w taki sposób, aby przylegał

- do przymiaru do ostrzenia marki STIHL i był ustawiony równolegle do śladów zużycia. Przymiar do ostrzenia STIHL musi pasować do podziałki łańcucha.
- ▶ W razie wątpliwości: Skontaktuj się z dealerm marki STIHL.

19 Naprawa

19.1 Naprawa pilarki i akumulatora




Użytkownik nie może samodzielnie naprawiać pilarki, prowadnicy, łańcucha i akumulatora.

- ▶ Jeżeli pilarka, prowadnica lub łańcuch były uszkodzone: nie używać pilarki, prowadnicy ani łańcucha i skontaktować się z dealerem firmy STIHL.
- ▶ Jeżeli akumulator jest uszkodzony lub wadliwy: wymień go na sprawny.

20 Rozwiązywanie problemów

20.1 Usuwanie usterek pilarki lub akumulatora

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
Pilarka spalinowa nie uruchamia się przy włączeniu.	1 dioda miga na zielono.	Zbyt niski poziom naładowania akumulatora.	▶ Akumulator naładować do pełna w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 dioda świeci się na czerwono.	Akumulator jest za ciepły lub za zimny.	▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator. ▶ Pozostawić akumulator do ostygnięcia lub ogrzania.
	3 diody migają na czerwono.	Usterka pilarki spalinowej.	▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator. ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator. ▶ Zwolnić hamulec łańcucha. ▶ Włączyć pilarkę spalinową. ▶ Jeżeli 3 diody nadal migają na czerwono: nie używać pilarki spalinowej i skontaktować się z dealerem STIHL.
	3 diody świecą się na czerwono.	Pilarka spalinowa jest za gorąca.	▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator. ▶ Poczekać przez 20 minut do schłodzenia się pilarki.
	4 diody migają na czerwono.	Usterka akumulatora.	▶ Założyć hamulec łańcucha, wyjąć i ponownie włożyć akumulator. ▶ Zwolnić hamulec łańcucha. ▶ Włączyć pilarkę spalinową. ▶ Jeżeli 4 diody nadal migają na czerwono, nie używać akumulatora i skontaktować się z autoryzowanym dealerem STIHL.
	-	Połączenie elektryczne między pilarką	▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator.

Usterka	Diody na akumulatorze	Przyczyna	Sposób usunięcia
		i akumulatorem jest przerwane.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyczyścić styki elektryczne w komorze akumulatora. ▶ Włożyć akumulator.
	-	Piłarka lub akumulator są wilgotne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Poczekać, aż pilarka lub akumulator wyschną,  21.6.
Piłarka spalinowa wyłącza się podczas pracy.	3 diody świecą się na czerwono.	Piłarka spalinowa jest za gorąca.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Założyć hamulec łańcucha i wyjąć akumulator. ▶ Poczekać przez 20 minut do schłodzenia się pilarki.
	-	Występuje usterka elektryczna.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Założyć hamulec łańcucha, wyjąć i ponownie włożyć akumulator. ▶ Włączyć pilarkę spalinową.
Czas pracy pilarki jest za krótki.	-	Akumulator nie jest całkowicie naładowany.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Akumulator naładować do pełna w sposób opisany w instrukcji obsługi ładowarek STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	-	Przekroczona żywotność akumulatora.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wymienić akumulator.
Dymienie lub zapach spalinowy w miejscu cięcia.	-	Łańcuch jest nieprawidłowo naostrzony.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Naostrzyć prawidłowo łańcuch.
	-	Za mało oleju w zbiorniku.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wlać olej do łańcuchów.
	-	Łańcuch jest niedostatecznie smarowany olejem.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nie używać pilarki i skontaktować się z dealerem STIHL.
	-	Łańcuch piły jest naprężony za mocno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Naprężyć prawidłowo łańcuch.
	-	Piłarka nie jest używana w prawidłowy sposób.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Poprosić o wytłumaczenie i poćwiczyć prawidłowe używanie.
Aplikacja STIHL connected nie znajduje akumulatora z  .	-	Interfejs bezprzewodowy Bluetooth® w akumulatorze lub urządzeniu mobilnym jest nieaktywny.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktywować interfejs bezprzewodowy Bluetooth® w akumulatorze lub urządzeniu mobilnym.
	-	Odległość między akumulatorem a urządzeniem mobilnym jest zbyt duża.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmniejszyć odległość,  21.4. ▶ Jeśli aplikacja STIHL connected w dalszym ciągu nie znajduje akumulatora: skontaktować się z dealerem marki STIHL.

20.2 Wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania

Autoryzowany dealer STIHL oferuje wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania.

Dane kontaktowe i dalsze informacje można znaleźć na stronie <https://support.stihl.com> lub www.stihl.com.

21 Dane techniczne

21.1 Pilarki STIHL MSA 160.0 C, MSA 200.0 C, MSA 220.0 C

MSA 160.0 C

- Dozwolone akumulatory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Masa bez akumulatora, prowadnicy i łańcucha: 3,1 kg
- Maksymalna pojemność zbiornika oleju: 210 cm³ (0,21 l)

- Stopień ochrony: IPX4 (ochrona przed bryzganiami wody z dowolnego kierunku)

MSA 200.0 C

- Dozwolone akumulatory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Masa bez akumulatora, przewodnicy i łańcucha: 3,1 kg
- Maksymalna pojemność zbiornika oleju: 210 cm³ (0,21 l)
- Stopień ochrony: IPX4 (ochrona przed bryzganiami wody z dowolnego kierunku)

MSA 220.0 C

- Dozwolone akumulatory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Ciężar bez akumulatora, przewodnicy i łańcucha: 3,1 kg
- Maksymalna pojemność zbiornika oleju: 210 cm³ (0,21 l)
- Stopień ochrony: IPX4 (ochrona przed bryzganiami wody z dowolnego kierunku)

Czas pracy podano na stronie www.stihl.com/battery-life.

21.2 Koła napędowe i prędkość łańcucha

MSA 160.0 C, MSA 200.0 C

Można stosować następujące koła napędowe:

- 7-zębowe do 1/4" P
 - Maksymalna prędkość łańcucha: 16,3 m/s

MSA 220.0 C

Można stosować następujące koła napędowe:


- 6-zębowe do 3/8" P
 - Maksymalna prędkość łańcucha: 23,3 m/s

21.3 Minimalna głębokość rowka prowadnic

Minimalna głębokość rowka zależy od podziałki przewodnicy.

- 3/8" P: 5 mm
- 1/4" P: 4 mm

21.4 Akumulator STIHL AP

- Rodzaj akumulatora: litowo-jonowy
- Napięcie: 36 V
- Pojemność w Ah: patrz tabliczka znamionowa
- Pojemność w Wh: patrz tabliczka znamionowa
- Masa w kg: patrz tabliczka znamionowa
- Połączenie bezprzewodowe Bluetooth® (tylko dla akumulatorów z ):

- Transmisja danych: Bluetooth® 5.1. Urządzenie przenośne musi być kompatybilne z Bluetooth® Low Energy 5.0 i obsługiwać Generic Access Profile (GAP).
- Pasmo częstotliwości: ISM 2,4 GHz
- Maksymalna moc wypromieniowana: 1 mW
- Zasięg sygnału: ok. 10 m. Siła sygnału zależy od warunków otoczenia i urządzenia przenośnego. Zasięg może się znacznie różnić w zależności od warunków zewnętrznych, w tym od zastosowanego odbiornika. W zamkniętych pomieszczeniach i z powodu metalowych barier (takich jak np. ściany, regały, walizki) zasięg może być znacznie mniejszy.
- Wymagania dla systemu operacyjnego urządzenia przenośnego: Android lub iOS (w wersji aktualnej lub nowszej)

21.5 Zakresy temperatury



OSTRZEŻENIE

- Akumulator nie jest całkowicie odporny na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do jego pożaru lub wybuchu. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
 - ▶ Nie ładować akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - ▶ Nie używać pilarki ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +50°C.
 - ▶ Nie przechowywać pilarki ani akumulatora w temperaturze poniżej -20°C ani powyżej +70°C.

21.6 Zalecane zakresy temperatury

W celu zagwarantowania optymalnej sprawności pilarki i akumulatora nie przekraczać następujących zakresów temperatury:

- Ładowanie: od +5°C do +40°C
- Użytkowanie: od -10°C do +40°C
- Przechowywanie: od -20°C do +50°C

Jeśli akumulator będzie ładowany, użytkowany lub przechowywany poza zalecanym zakresem temperatury, jego sprawność może się zmniejszyć.

Jeśli akumulator jest wilgotny lub mokry, należy go zostawić na co najmniej 48 godz. do wyschnięcia w temperaturze między 15°C a 50°C i przy wilgotności powietrza poniżej 70%. Wyższa wilgotność powietrza może wydłużyć czas schnięcia.

21.7 Poziomy hałasu i wibracji

Wartość korekcji poziomu ciśnienia akustycznego wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji poziomu mocy akustycznej wynosi 2 dB(A). Wartość korekcji drgań wynosi 2 m/s².

Firma STIHL zaleca stosowanie ochrony słuchu.

MSA 160.0 C

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 85 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 93 dB(A)
- Poziom drgań a_{hv} zmierzony wg EN 62841-4-1:
 - Uchwyt manipulacyjny: 3,9 m/s²
 - Uchwyt przedni: 4,6 m/s²

MSA 200.0 C

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 85 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 93 dB(A)
- Poziom drgań a_{hv} zmierzony wg EN 62841-4-1:
 - Uchwyt manipulacyjny: 3,9 m/s²
 - Uchwyt przedni: 4,6 m/s²

MSA 220.0 C

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 91 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} zmierzony wg EN 62841-4-1: 99 dB(A)
- Poziom drgań a_{hv} zmierzony wg EN 62841-4-1:

- Uchwyt manipulacyjny: 3,6 m/s²
- Uchwyt przedni: 4,8 m/s²

Podane poziomy mocy akustycznej i drgań zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą testową i mogą służyć do porównywania urządzeń elektrycznych. Rzeczywiste poziomy mocy akustycznej i drgań mogą różnić się od podanych wartości w zależności od sposobu używania urządzenia. Podane poziomy mocy akustycznej i drgań mogą być wykorzystane do wstępnego oszacowania obciążenia hałasem i wibracjami. Należy oszacować rzeczywiste obciążenie hałasem i wibracjami. Można przy tym uwzględnić także czas, przez jaki urządzenie elektryczne jest wyłączone, oraz czas, przez jaki jest wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia.

Informacje na temat spełnienia wymagań dyrektywy 2002/44/WE dotyczącej ochrony pracowników przed wibracjami podano na stronie: www.stihl.com/vib.

21.8 REACH

Rozporządzenie REACH jest unijnym rozporządzeniem w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.

Informacje dotyczące zgodności z rozporządzeniem REACH znajdują się pod adresem: www.stihl.com/reach.

22 Kombinacje prowadnicy i piły łańcuchowej

22.1 Pilarki STIHL MSA 160.0 C, MSA 200.0 C, MSA 220.0 C

MSA 160.0 C, MSA 200.0 C

Podziałka	Grubość ogniwa napędowego/ szerokość rowka	Długość	Prowadnica	Liczba zębów kółka gwiazdkowego	Liczba ogniw napędowych	Łańcuch piły
1/4" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	8	56	71 PM3 (typ 3670)
		30 cm			64	
		35 cm			72	
		30 cm	Carving	-	64	

Długość rzazu prowadnicy zależy od używanej pilarki i łańcucha. Rzeczywista długość rzazu prowadnicy może być mniejsza niż podana długość.

MSA 220.0 C

Podziałka	Grubość ogniwa napędowego/szerokość rowka	Długość	Prowadnica	Liczba zębów kółka gwiazdkowego	Liczba ogniw napędowych	Łańcuch piły
3/8" P	1,1 mm	30 cm	Rollomatic E / Light 04	9	44	61 PMM3 (typ 3610) 61 PS3 Pro (typ 3699)
		35 cm			50	
		40 cm			55	
		45 cm			61	

Długość rzazu prowadnicy zależy od używanej pilarki i łańcucha. Rzeczywista długość rzazu prowadnicy może być mniejsza niż podana długość.

23 Części zamienne i akcesoria

23.1 Części zamienne i akcesoria

STIHL Symbole te oznaczają oryginalne części zamienne i akcesoria marki STIHL.

Firma STIHL zaleca używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów STIHL.

Mimo nieustannej obserwacji rynku firma STIHL nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności części zamiennych i akcesoriów innych producentów i dlatego nie może ręczyć za ich używanie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria STIHL można nabyć u dealerów STIHL.

24 Utylizacja

24.1 Utylizacja pilarki i akumulatora

Informacje na temat utylizacji są dostępne w lokalnym urzędzie lub u autoryzowanego dealera STIHL.

Nieprawidłowa utylizacja może powodować szkody na zdrowiu i obciążać środowisko.

- ▶ Produkty STIHL i ich opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami oddać do właściwego miejsca zbiórki w celu recyklingu.
- ▶ Nie wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

25 Deklaracja zgodności UE

25.1 Pilarki STIHL MSA 160.0 C, MSA 200.0 C, MSA 220.0 C

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Niemcy

- oświadcza na własną odpowiedzialność, że
- Urządzenie: akumulatorowa pilarka spalinowa
 - Producent: STIHL
 - Typ: MSA 160.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03
 - Typ: MSA 200.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03
 - Typ: MSA 220.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03

spełnia obowiązujące postanowienia dyrektyw 2011/65/UE, 2006/42/WE, 2014/30/UE i 2000/14/WE i został opracowany oraz wykonany zgodnie z wydaniami następujących norm obowiązującymi w dniu produkcji: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 i EN 62841-4-1.

Badanie typu WE zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE art. 12.3(b) zostało przeprowadzone przez: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Niemcy

- Numer certyfikacji: 40055449

Zmierzony i gwarantowany poziom mocy akustycznej wyznaczono zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, załącznik V.
MSA 160.0 C

- Zmierzony poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 98 dB(A)
- MSA 200.0 C
- Zmierzony poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 98 dB(A)

MSA 220.0 C

- Zmierzony poziom mocy akustycznej: 102 dB(A)

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
104 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w dziale certyfikacji produktów firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok i kraj produkcji oraz numer seryjny podano na obudowie pilarki spalinowej.

Waiblingen, 30.09.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

26 Deklaracja zgodności UKCA

26.1 Pilarki STIHL MSA 160.0 C, MSA 200.0 C, MSA 220.0 C



ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Niemcy

oświadczam na własną odpowiedzialność, że

- Urządzenie: akumulatorowa pilarka spalinowa
- Producent: STIHL
- Typ: MSA 160.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03
- Typ: MSA 200.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03
- Typ: MSA 220.0 C, numer identyfikacyjny serii: MA03

spełniają odnośne wymagania brytyjskich rozporządzeń The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 i Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 oraz zostały skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z normami EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 i EN 62841-4-1 w wersjach obowiązujących w dniu produkcji.

Badanie typu zostało przeprowadzone przez: Intertek Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood Essex, CM14 5NQ, United Kingdom

- Numer certyfikacji: UK-MCR-0124

Przy ustalaniu zmierzonego oraz gwarantowanego poziomu ciśnienia akustycznego zastosowano postępowanie przewidziane przez brytyjskie rozporządzenie Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8.

MSA 160.0 C

- Zmierzony poziom mocy akustycznej:
96 dB(A)

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
98 dB(A)

MSA 200.0 C

- Zmierzony poziom mocy akustycznej:
96 dB(A)

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
98 dB(A)

MSA 220.0 C

- Zmierzony poziom mocy akustycznej:
102 dB(A)

- Gwarantowany poziom mocy akustycznej:
104 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok i kraj produkcji oraz numer seryjny podano na obudowie pilarki spalinowej.

Waiblingen, 30.09.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

z up. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

27 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa obowiązujące podczas pracy narzędziami z napędem elektrycznym

27.1 Wprowadzenie

Niniejszy rozdział oddaje sens ogólnych zasad bezpieczeństwa pracy przy użyciu ręcznych, mechanicznych elektronarzędzi, wstępnie sformułowanych w normie EN/IEC 62841.

Firma STIHL jest zobowiązana do przedrukowania tych tekstów.

W wypadku akumulatorowych urządzeń STIHL nie znajdują zastosowania wskazówki bezpieczeństwa podane w punkcie „Elektryczne wskazówki bezpieczeństwa” dot. unikania porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE

■ **Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dołączone do tego elektronarzędzia.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, wybuch pożaru i/lub ciężkie obrażenia ciała. **Wszystkie wskazówki i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa należy starannie przechować w celu ewentualnego posłużenia się nimi w przyszłości.**

Pojęcie "elektonarzędzie" zastosowane w niniejszych wskazówkach dotyczących bezpieczeństwa odnosi się do elektronarzędzi, których napęd stanowi napięcie sieciowe (z przewodem zasilania sieciowego) oraz tych, do których napędu użyto akumulatora (bez przewodu zasilania sieciowego).

27.2 Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Utrzymywać porządek i zapewnić dobre oświetlenie na stanowisku pracy.** Nieporządek lub niewystarczające oświetlenie mogą być przyczyną wypadku.
- Nie należy pracować elektronarzędziem w otoczeniu, w którym występuje zagrożenie eksplozją, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy i pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Podczas używania elektronarzędzia nie pozwolić na zbliżanie się dzieci i innych osób.** W razie odwrócenia uwagi można łatwo utracić kontrolę nad elektronarzędziem.

27.3 Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka zasilania elektronarzędzia musi pasować do gniazdka elektrycznego. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek razem z uziemionymi elektronarzędziami.** Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazdka elektryczne zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, np. rurami, grzejnikami, piecami i lodówkami.** Jeżeli ciało użytkownika jest uziemione, występuje podwyższone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Chronić elektronarzędzia przed deszczem i wilgocią.** Jeżeli woda wniknie do wnętrza elektronarzędzia, zwiększa się ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać przewodu zasilającego w niewłaściwy sposób. Nie używać przewodu zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Chronić przewód zasilający przed wysokimi temperaturami, kontaktem z olejami, ostrymi krawędziami oraz ruchomymi elementami.** Uszkodzone lub poskręcane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku używania elektronarzędzia na zewnątrz wolno stosować wyłącznik przedłużacza do użytku na zewnątrz.** Stosowanie przedłużacza dopuszczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeżeli nie można uniknąć użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy.** Używanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

27.4 Bezpieczeństwo ludzi

- Podczas pracy elektronarzędziem należy zachować ostrożność, uwagę i zdrowy rozsądek. Nie pracować elektronarzędziem w przypadku zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu i leków.** Moment nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Stosować środki ochrony indywidualnej i zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie środków ochrony indywidualnej, takich jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z antypoślizgowymi podeszwami, kask ochronny czy ochronniki słuchu, dostosowanych do rodzaju elektronarzędzia i warunków pracy, zmniejsza ryzyko obrażeń.
- Unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed podłączeniem elektronarzędzia do zasilania i/lub podłączeniem akumulatora oraz przed podniesieniem i przeniesieniem elektronarzędzia należy sprawdzić, czy jest ono wyłączone.** Noszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie do

zasilania włączonego elektronarzędzia może prowadzić do wypadków.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie narzędzia do ustawiania i klucze.** Narzędzie lub klucz znajdujący się w obracającym się elemencie elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- e) **Unikać pracy w nienaturalnej pozycji ciała. Przyjąć prawidłową i stabilną postawę ciała, aby nie stracić równowagi.** Dzięki temu w niespodziewanych sytuacjach łatwiej jest zachować kontrolę nad elektronarzędziem.
- f) **Nosić odpowiednią odzież roboczą. Nie nosić zbyt obszernej odzieży ani biżuterii. Nie zbliżać włosów i odzieży do ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy.
- g) **Jeśli można zamontować urządzenia odciągowe, należy je podłączyć i używać zgodnie z przeznaczeniem.** Zastosowanie odkurzacza zmniejsza zagrożenia powodowane przez pył.
- h) **Nie ulegać fałszywemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignorować zasad bezpieczeństwa dotyczących elektronarzędzi, nawet jeśli po wielokrotnym użyciu użytkownik potrafi korzystać z elektronarzędzia.** Brak ostrożności może w ciągu ułamków sekundy spowodować ciężkie obrażenia.

27.5 Używanie elektronarzędzia

- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia.** Do pracy używać odpowiedniego elektronarzędzia. Dobór odpowiedniego elektronarzędzia zwiększa wygodę i bezpieczeństwo pracy.
- b) **Nie używać elektronarzędzia z uszkodzonym włącznikiem.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać natychmiast naprawione.
- c) **Przed dokonaniem ustawień w urządzeniu, wymianą elementów wyposażenia lub odłożeniem elektronarzędzia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka oraz/lub wyjąć akumulator.** Uniemożliwi to niezamierzone uruchomienie elektronarzędzia.
- d) **Jeżeli elektronarzędzie nie będzie używane, należy odłożyć je w miejscu poza zasięgiem dzieci. Nie udostępniać elektronarzędzia osobom, które nie potrafią go obsługiwać lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeżeli są

używane przez osoby niedysponujące odpowiednim doświadczeniem.

- e) **Dbać odpowiednio o elektronarzędzia i narzędzia.** Sprawdzać, czy ruchome elementy działają prawidłowo i czy poruszają się swobodnie, czy elementy nie są pęknięte lub uszkodzone w stopniu pogarszającym działanie elektronarzędzia. Przed rozpoczęciem pracy należy naprawić uszkodzone elementy. Przyczyną wielu wypadków przy pracy jest brak prawidłowej konserwacji elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące muszą być naostrzone i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z naostrzonymi krawędziami tnącymi rzadziej się klinują i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Używać elektronarzędzi, wyposażenia i narzędzi zgodnie z niniejszymi wskazówkami. Należy przy tym uwzględnić warunki pracy oraz wykonywane zadanie.** Używanie elektronarzędzi do innych celów może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty i powierzchnie chwytów muszą być suche, czyste i niezabrudzone olejem i smarem.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytów nie pozwalają na bezpieczną obsługę i zachowanie kontroli nad elektronarzędziem w nieprzewidywanych sytuacjach.

27.6 Stosowanie i obchodzenie się z narzędziem akumulatorowym

- a) **Akumulatory należy ładować wyłącznie przy pomocy ładowarek, które są zalecane przez producenta.** Dla ładowarek, które zostały skonstruowane dla określonego rodzaju akumulatorów, występuje zagrożenie wybuchem pożaru, jeżeli zostaną zastosowane do ładowania innych akumulatorów.
- b) **W związku z tym, do urządzeń elektrycznych wolno stosować tylko te akumulatory, które zostały dla nich przewidziane.** Używanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń i prowadzić do pożaru.
- c) **Nie wolno przechowywać nieużywanych akumulatorów w pobliżu spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów akumulatora.** Zwarcie pomiędzy zestykami akumulatora może prowadzić do poparzeń lub do wybuchu pożaru.

- d) **Przy nieprawidłowym użytkowaniu z akumulatora może wypłynąć ciecz. Należy unikać kontaktu z cieczą. W razie przypadkowego kontaktu spłukać miejsce wodą. Jeżeli ciecz przedostanie się do oczu, należy dodatkowo skorzystać z pomocy lekarza.** Wypływająca ciecz akumulatorowa może wywołać podrażnienia skóry i spowodować poparzenia.
- e) **Nie wolno korzystać z uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywany i spowodować pożar, wybuch lub ciężkie obrażenia.
- f) **Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia lub wysokich temperatur.** Ogień lub temperatura wynosząca ponad 130°C (265°F) mogą spowodować wybuch.
- g) **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować akumulatora lub narzędzia akumulatorowego poza zakresem temperatur podanym w instrukcji użytkownika.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie poza zakresem temperatur podanym w instrukcji użytkownika może prowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększać ryzyko pożaru.
- b) **Pilarkę łańcuchową trzymać zawsze prawą ręką za uchwyt tylny, a lewą za uchwyt przedni.** Odwrotne trzymanie pilarki łańcuchowej zwiększa ryzyko obrażeń i nie powinno być praktykowane.
- c) **Ze względu na to, że pilarka łańcuchowa może natrafić na niewidoczne przewody elektryczne, pilarkę należy trzymać wyłączanie za izolowane powierzchnie uchwytów.** Dotknięcie łańcuchem przewodu będącego pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy urządzenia znajdują się również pod napięciem, co może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- d) **Nosić okulary ochronne. Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu, głowy, dłoni, nóg i stóp.** Odpowiednia odzież ochronna zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń z powodu odskakujących wiórów i przypadkowego dotknięcia łańcucha.
- e) **Nie używać pilarki stojąc na drzewie, drabinię, dachu lub niestabilnej powierzchni.** Praca w taki sposób może spowodować obrażenia ciała.
- f) **Podczas używania pilarki należy przyjąć stabilną pozycję ciała, stojąc na stabilnym, bezpiecznym i równym podłożu.** Śliskie podłoże lub niestabilna powierzchnia mogą spowodować utratę kontroli nad pilarką.

27.7 Serwis

- a) **Naprawy posiadanego urządzenia elektrycznego należy zlecać tylko wykwalifikowanym elektrotechnikom oraz wyłącznie z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.** W ten sposób można stwierdzić, że urządzenie jest bezpieczne.
- b) **Nie wolno nigdy poddawać konserwacji uszkodzonych akumulatorów.** Wszystkie prace konserwacyjne związane z akumulatorami mogą być przeprowadzane tylko przez producenta lub upoważnione punkty obsługi klienta.
- g) **Podczas cięcia naprężonych konarów należy zawsze liczyć się z tym, że mogą one odskoczyć.** Po usunięciu naprężenia w włóknach drewna naprężona gałąź może uderzyć w operatora i/lub spowodować utratę kontroli nad pilarką.
- h) **Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia podszybia i młodych drzew.** Cienkie gałęzie mogą się wplątać w pilarkę i uderzyć w operatora lub pozbawić go równowagi.
- i) **Pilarkę łańcuchową należy przenieść, trzymając ją za przedni uchwyt, w stanie wyłączonym oraz odwróconą od ciała osoby obsługującej.** Podczas transportu lub przechowywania pilarki należy zawsze zakładać osłonę. Staranne postępowanie z pilarką zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego dotknięcia obracającego się łańcucha.

27.8 Zasady bezpieczeństwa dotyczące pilarek łańcuchowych

Ogólne zasady bezpieczeństwa dotyczące pilarek łańcuchowych

- a) **Podczas pracy pilarki nie zbliżać żadnej części ciała do łańcucha. Przed uruchomieniem pilarki należy sprawdzić, czy łańcuch niczego nie dotyka.** Podczas pracy pilarką wystarczy krótki moment nieuwagi, aby element odzieży lub część ciała zostały pochwycone przez łańcuch.
- j) **Przestrzegać zaleceń dotyczących smarowania i naprężania łańcucha oraz wymiany prowadnicy i łańcucha.** Łańcuch, który nie jest prawidłowo naprężony lub nasmarowany, może ulec zerwaniu lub zwiększyć ryzyko odrzucenia.

- k) **Ціаг вылучае дрэво. Піларкі ланцуховыя не ўжываюць для прац, для якіх яна прызначана. Прыклад: не ўжываць піларкі для ціяння металу, тварыў штучных, сцян мураваных або матэрыялаў будаваных з выключэннем матэрыялаў з дрэва.** Ужыванне піларкі для прац, для якіх яна прызначана, можа прывесці да небяспечных сітуацыяў.
- l) **Не прабавіць сцінаць дрэва без знаёмасці звязаных з тым загрозах і метадаў іх унікнення.** Падчас сцінання дрэва можа дойсці да паважных абражэнняў аперацыйнага або асобаў у блізкасці.
- m) **Прыстругаюць усе інструкцыі датычна ўсунутця нагромаджанага матэрыяла з піларкі і яе захоўвання і кансервацыі. Спраўдзіць, ці выключаны выключальнік, і неспадзіванае ўручэнне піларкі ланцуховыя падчас усунутця нагромаджанага матэрыяла або прац кансервацыйных можа прывесці да паважных абражэнняў.**
- a) **Належы моцна трымаць машыну абодвамі рукамі, пры чым кціікі і пальцы мусяць моцна абемваць ухват. Выжывальнік мусяць устаўіць свая курыца і рамяна ў пазыцыі, ў якіх будзе мога амартызаванае ўдэржэнне встэчнае. Кціжэлі зостануць застасаваныя адпаведныя сродкі, асоба абслугаваная машыну будзе мога апанавана сілы адручэння встэчнага. Нігды не належы пусцаць піларкі ланцуховыя.**
- b) **Нігды не належы працаваць у ненатуральнай пазыцыі ціла іні вышэйшы высокасці barków.** Позвала то унікаць прыпадковага кантакта з вярхоўкам прывадцы іні ўможліва лепшай кантралю піларкі ланцуховыя ў неадчэкваных сітуацыях.
- c) **Належы стасавана замінныя прывадцы і ланцухы піль зааечаныя прывадца.** Ніеправільныя замінныя прывадцы і ланцухы піль мусяць прывесці да зэрвання ланцуха і/або до адручэння встэчнага.
- d) **Належы стасавана сідэ до ўказоўкаў прывадца датычных астрэння іні кансервацыі ланцуха піль.** Збыт ніскі аграічальнік заагледжванна звышшая схільнасць до адручэння встэчнага.

27.9 Прычыны іні спасаб унікнення адручэння встэчнага

Адручэнне встэчнае можа наступіць, кды вярхоўка прывадцы доткне твардэга прывадца або кды дрэво сідэ ўгне і наступі прыжывыццэнне піль ланцуховыя ў рзаіе.

Такіе доткненне вярхоўкам прывадцы можа прывесці ў многіх прыпадках до неадчэкванай рэакцыі скіраванай до тылу, пры ктorej прывадца зостанне адручана ў кірунку до гóry ў страну асобаў абслугаваных машыны.

Заклінаванне піларкі ланцуховыя гóрна кравэўдзі прывадцы можа раптоўна адручці прывадцы ў страну асобаў абслугаваных машыны.

Каждэ з тых рэакцыяў можа прывесці до тэго, кде наступі ўтрата кантралю над машыну і ў наступствіе тэго асоба абслугаваная машыну аднесіе цяжкіе абражэння. Ні належы полагаць выключальнік на забяспечэннях застасаваных ў механічнай піларцы ланцуховыя. У цэлу выжыванна працы ў спасаб безвыпадкова і волна од абражэнняў выжывальнік піларкі ланцуховыя јест зобавязаны до стасавання ўсэлкіх сродкаў маючых на цэлу запавенненне бяспечнасці.

Адручэнне встэчнае јест наступствэм ніеправільнага або блэднага ўжыванна піларкі ланцуховыя. Можна му запобіць прывесці стасаванне ніжэй апісаных сродкаў бяспечнасці:

Сьдэржанне

1	Предговор.....	385
2	Информация относительно настоящего Ръководства за употреба.....	385
3	Преглед на съдържанието.....	386
4	Указания за безопасност.....	387
5	Подготовка на моторния трион за работа.....	396
6	Зареждане на акумулатора и светодиодите.....	397
7	Активиране и деактивиране на безжичен интерфейс Bluetooth®.....	397
8	Сглобете моторния трион.....	398
9	Зайдејстване и освобождаване на верижната спирачка.....	401
10	Поставяне и изваждане на акумулатора.....	401
11	Включване и изключване на моторния трион.....	401
12	Проверка на моторния трион и акумулаторната батерия.....	402
13	Работа с моторния трион.....	404
14	След работа.....	409
15	Транспортиране.....	409
16	Съхранение.....	409

17	Почистване.....	410
18	Поддръжка /обслужване.....	410
19	Ремонт.....	411
20	Отстраняване на неизправности.....	412
21	Технически данни.....	414
22	Комбинации от направляваща шина и режеща верига.....	416
23	Резервни части и принадлежности.....	416
24	Отстраняване /изхвърляне.....	416
25	Декларация на ЕС (EU) за съответствие.....	417
26	Декларация за съответствие UKCA.....	417
27	Общи указания за безопасност за електрически инструменти.....	418

1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Радваме се, че сте избрали изделие на фирма STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. Така се създават продукти, които се отличават с висока надеждност дори при изключително високо натоварване.

STIHL също така държи на най-високото ниво в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексно техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

STIHL е категоричен привърженик на устойчивото и отговорно отношение към природата. Настоящото ръководство за употреба следва да Ви подпомогне в продължителното, сигурно и екологично използване на Вашия продукт на STIHL.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие от употребата на изделието от фирма STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба


2.1 Действащи документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- ▶ Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и съхраняват следните документи:
 - Ръководство за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR
 - Ръководство за употреба „Чанта с колан AP със захранващ кабел“
 - Указания за безопасност на акумулаторната батерия STIHL AP
 - Ръководство за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Информация за безопасност за акумулаторните батерии и изделията с вградена акумулаторна батерия на STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

Допълнителна информация за STIHL connected, съвместими продукти и ЧЗВ можете да намерите на www.connect.stihl.com или в специализиран търговски обект на STIHL.

Знакът дума и символите (логата) Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на този знак/символ от STIHL става с лиценз.

Акумулаторните батерии с  са оборудвани с безжичен интерфейс Bluetooth®. Местни ограничения за експлоатация (например в самолети или болници) трябва да бъдат съблюдавани.

2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.